

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

INTRODUCTION

TO

HEBREW GRAMMAK,

BY REV. A. M'CAUL, D.D.

47.303.



•

INTRODUCTION

TO

HEBREW GRAMMAR;

FOR THE USE OF BEGINNERS.

COMPILED

BY REV. A. MCCAUL, D.D.,

PROFESSOR OF HEBREW, KING'S COLLEGE, LONDON;
AND PREBENDARY OF ST. PAUL'S.



LONDON:

JOHN W. PARKER, WEST STRAND;

B. WERTHEIM, 13, PATERNOSTER ROW.

MDCOCXLVII.

ALEXANDER MACINTOSH, PRINTER, GREAT NEW STREET, LONDON.

TO THE

REV. JOHN RICHARDSON MAJOR, D.D.,

HEAD MASTER OF KING'S COLLEGE SCHOOL,

THE FOLLOWING COMPENDIUM,

IS INSCRIBED,

WITH SINCERE ESTEEM AND RESPECT,

BY THE AUTHOR.

ADVERTISEMENT.

THE following compilation is strictly what it professes to be, "An Introduction" to Hebrew Grammar. No language can be acquired by means of a compendium. But experience has taught me, that a large and comprehensive grammar may impede the progress of beginners, especially when the chief part of their time and strength is necessarily devoted to other subjects. For such the following pages may serve as a practical outline. The original intention was that it should not exceed two sheets. But having learned that the study of Hebrew was to be introduced into King's College School, it seemed necessary to add more complete tables. Mr. Duncan obligingly allowed me the use of the stereotype plates of the tables of verbs, reprinted from Gesenius' "Lehrgebaude," by the Rev. Dr. Lee. The larger Grammars recommended for the study of the advanced.student are those of the Rev. Dr. Lee, Professor Ewald, and the late Dr. Gesenius.

A. MCC.

INTRODUCTION

TO

HEBREW GRAMMAR.

HEBREW LETTERS, CONSONANTS.

THE Hebrew alphabet consists of twenty-two letters, all consonants.

Figure.	Name.	Pronunciation.	Nu- meric value.	§, 1. The six letters [27]23 (B'gadk'phath) are pronounced with or without an aspiration. The remo-
*	Aleph	Spiritus lenis	1	an aspiration. The removal of the aspiration is
and 3	Beth	BH and (B)	2	marked by a point in the
and 3	Gimel	GH and (G)	3	letter; this point is called Dagesh Lene; a point in
7 and 7	Daleth	DH and (D)	4	ਸ is called Mappik, and shows that ਸ is sounded
ה	He	H	5	as a consonant,
7	Vau	V and W	6	§. 2. Five have a different
1	Zain	\mathbf{z}	7	form at the end of words, 7, 0, 1, 9, 7, included in
n	Hheth	Hh	8	the memorial word \$5,52
2	Teth	T	9	(kamnephetz). §. 3. As the Hebrews do
•	Yod	Y	10	not divide words at the
フ・D・ T	Kaph	KH and (K)	20	end of the line, an empty space would sometimes re- main. This is prevented
ל	Lámed	L	30	by enlarging the letter, N,
ත, ත	Mem	M	40	אול, ם, ה, memorial word, אולפּם (ahaltem).
3,	Nun	N ·	50	§. 4. The letters ⋈, ⊓, ۱, ',
D.	Samech	S	60	are called quiescent, because they sometimes lose all
y .	Aiin	Soft GH	70	sound, except what they
อ, อ, ๆ	Pe	PH and (P)	80	derive from the preceding vowel, like our W in flow,
y, y	Tsade	TZ	90	throw, &c.
P	Koph	Q	100	N quiesces in Kametz, Tsere, Segol, sometimes in
יי	Resh	R	200	Hholem.
ر فع	Sin	s	300	at the end of words also. in Hholem and Shurek.
\ <i>\psi</i>	Shin	SH		in Tsere and Hhirik
ת ית	Thau	TH and (T)	400	and Segol.

- §. 5. The usual division of the consonants in reference to organ is:
 - a. Gutturals, y, I, I, N, [Ahachagh].
 - b. Labials, カ, ロ, カ, ユ, [Bumaph].
 - c. Palatals, 7, 2, 1, 3, [Gichaq].
 - d. Linguals, ר, ל, ל, ל, ቪ, [Datléneth].
 - e. Dentals or Sibilants, w, y, p, 1, [Zastzash].

in some respects resembles the first class.

The Liquids are א, ב, מ, ל, מ, ל,

The three \neg , \flat , are intimately related.

§. 6. The Hebrews have signs (a) for five long or *perfect* vowels, i. e., which can be sounded without a consonant following; (b) five short or *imperfect* vowels, i. e., which cannot be sounded without a consonant following or a helping accent, and (c) four semi-vowels.

VOWELS.

LONG OR PERFECT.

			Name.	Sound.	Example.
1.	A	Ť	Kametz	â in balm	₽ bāh.
2.	${f E}$	••	Tsere	a in bay	∄ bay.
3.	Ī	٠-	Great Hhirik	ee in lee	bee.
4.	0	i or	• Hholem	o in Rome	i⊒ boh.
5.	U	7	Shurek	oo in fool	<u> ነ⊅ boo.</u>

SHORT OR IMPERFECT.

		Name.	Sound.	Example.
6.	-	Pathach	a in bad	bal. בַּל
7.	~	Segol	e in bed	bel. בָּל
8.	-	* Little Hhirik	i in hit	bil. בל
9.	Ŧ	Kametz Hhatuph	o in hot	.bol בָּל
10.	\overline{x}	* Kibbutz	u in pull	bull. בְּל

N.B.—These vowels are properly divided into three classes, those belonging to the A sound, 1, 6, 7; those of the I sound, 3, 8, 2, 7; and those of the U sound, 4, 5, 9, 10.

SEMI-VOWELS.

- 1. i. Simple Sh'va : as יְ the e in the French second, or German Gnade, as שָׁלִי g'loo, יֹשָׁלִי sh'mee.
 - ii. Compound Sh'va.

This may also be long.

SHUREK.

- 2. Hhateph Pathach = very short A, as תַּלֹשׁרּ Hhalóhm, עַּשׁרּ Ghasóo, תַּלֹשׁר Ghasóo, תַּלֹשׁר Ghasóo.
- 3. Hhateph Segol wery short E, אָבל Ĕméth, בּוֹל Ĕkhól, בּוֹל Èhée.
- 4. Hhateph Kametz יְּדֵילִי very short O, עְּׁכִי Ghŏnée, קְּיִלִּי Hhŏlée, Rŏée.
- §. 7. The syllables ending in a vowel are called simple, or open, syllables; those ending in a consonant, compound, or closed, syllables.

Examples according to the Vowels.

HHOLEM.

GRT. HHIRIK.

TSERE.

ĔΆ	Pronoun. bah	מֿג	Pronoun. may	פּֿר	Pronoun. pee	לו	Pronoun. loh	לוּ	Pronoun.
אָב	ahv	₽Ä	aim	בּין	been	אור	ohr	אהר	oor
קָם	kahm	13	bayn	בִּיל	geel	בור	bohr	コキュ	goor
יָד	yahd	73	zayd	שִּׁים	seem.	⊐াৰ	$d\bar{o}hv$	דורא	hoo
	Short Vowels.								
יַד	yăd	ۋار	pen	בָּן	bin	קַרְשׁוֹ	kŏd shó	וֻלָּדן	yŭl-lád
קל	kăl	בָּל	bel	מָן	min	הַכְּמָת	hhŏkh-máh	בפל	but-tál
۵Ž	ăm	אָת	eth	DX.	im	אָמָרוֹ	ŏm-ró	עָמַד	ghum-mád
בֿב	băr	טָוּ	hen	צָד	tsid	בֿעום	bŏt-tím	כַגַּשׁ	nug-gásh
צַרָּ	tsär	څا	men	مُدَ	ghim	רָקם י ָקם	yá-kŏm	הַגַּר	hug-gáð

- §. 8. Kametz and Kametz-Hhatuph are represented by the same sign —. To distinguish them accurately it is necessary to know whether this vowel has been derived from Hholem or Shurek. The general rule is,—
- a. In a closed unaccented syllable, it is Kametz-Hhatuph, as in the examples in the fourth column, where are three cases, (i.) before a simple Sh'va, as אַרָּיִר,; (ii.) before a Dagesh-forte, as אַרָּיִי, (iii.) in a final syllable without accent, as אַרְיִי.
- b. In an open syllable, (i.) before Hhateph-Kametz, as (ii.) before another Kametz-Hhatuph, as קְלֵילְּיּךְ ; (iii.) in two words, קְּיָלִיתְ kŏ-da-shim and קְּלְיִלִיתְ shŏ-ra-shim, where it really stands for Hhateph Kametz, קּיִּ.
- §. 9. In the middle of a word, or in the first letter when the word is joined to the preceding, a point in a consonant is called Dageshforte, it doubles the letter, as المائة kit-tayl, المائة maz-zeh; in the

latter case it is euphonic. If the letter in which Dagesh-forte occurs be one of the aspirates, it also takes away the aspiration, The kibbayd.

§. 10. Dagesh-lene occurs (1) at the beginning of words, unless the preceding word ends with a vowel and conjunctive accent; (2) in the middle of a word after a silent Sh'va, except in forms made from others where the aspirates had their aspiration, and in the suffixes, 7, 57.

TONE.-MAKKEPH.

- §. 11. In Hebrew, as in other languages, some one syllable is more strongly marked in enunciation, and is therefore said to have the tone, or to be the tone syllable. To mark it is necessary, as thereby words apparently the same, are distinguished as to sense, as in the English words, désert, desért.
- a. Monosyllables necessarily have the tone unless followed by an horizontal line, like hyphen, which takes it away, as bel, it eth, it is line is Makkeph, which word signifies connecter.
- b. Words of more syllables than one generally have the tone on the last syllable. The place of the tone, however, may be changed by additions at the beginning or end of the word,—or, to prevent the tone syllables of two words coming together,—or, by the cadence at the end of a sentence, called the pause. Vowels losing the tone are shortened, or may even be entirely lost; as, as, and da-vár, and d'var-khém. Here the first vowel is lost, the second shortened, are ya-kaym, are ya-kaym, are ya-kaym, are kod-shée.*

ACCENTS.

§. 12. The place of the tone is generally marked by a sign, or accent. The signs used for this purpose, being so contrived as to show also the relation of one word to the other and to the sentence, are divided into distinctive and conjunctive accents, and are as follow:—

I. DISTINCTIVES (DOMINI).

I. Imperatores.—1. (—) Silluk, which occurs at the end of the verse. 2. (—) Athnahh, generally in the middle of a verse. *3. (—) Merka mahpachatum.

^{*} A similar change of vowel sound, dependent on accent, may be observed in English, as the sound of I in únit, unite, únity; confide, cónfidant: of A in relate, rélative; căpácious, cápable, &c., &c.

II. Reges.—4. $(\stackrel{.}{-})$ Segolta. 5. $(\stackrel{.}{-})$ Zakeph katohn. 6. $(\stackrel{.}{-})$ Zakeph gadohl. 7. $(\stackrel{.}{-})$ Tiphcha.

III. Duces.—8. (_) R'via. 9. (\(\infty\)) Zarka. 10. (\(\frac{\cdot}{\cdot}\)) Pashta. 11. (\(\frac{\cdot}{\cdot}\)) Yethiv. 12. (\(\frac{\cdot}{\cdot}\)) T'vir. 13. (\(\frac{\cdot}{\cdot}\)) Double Merka. *14. (\(\frac{\cdot}{\cdot}\)) R'via with Geresh. 15. (\(\frac{\cdot}{\cdot}\)) Shalsheleth. *16. (\(\frac{\cdot}{\cdot}\)) Tiphcha initiale.

IV. Comites.—17. $(\stackrel{\nu}{-})$ Pázēr. 18. $(\stackrel{qp}{-})$ Karne-pharáh. 19. $(\stackrel{p}{-})$ Great Tlisha. 20. $(\stackrel{\iota}{-})$ Geresh. 21. $(\stackrel{\iota}{-})$ Double Geresh. 22. (1) P'sik.

II. Conjunctives (Servi).

- 23. (¬) Merca. 24. (¬) Munach. 25. (¬) Mahpach. 26. (¬) Kadma. 27. (¬) Darga. 28. (¬) Yerach. 29. (¬) Tlisha minus. *30. (¬) Tiphcha. *31. (¬) Merca Zarkatum. *32. (¬) Mahpach Zarkatum.
- * Those marked with an asterisk occur in the poetic books, Job, Proverbs, and Psalms. When a word has a compound accent, or two different accents, the last of the two points out the tone syllable. If the accents be both the same, the first stands over the place of the tone.

The accents 4, 9, 10, 29, are called postpositive, as being placed on the last letter of the word; and 16, 19, 29, prepositive, as placed with the first letter, and cannot, therefore, be consulted as to the place of the tone, which must then be ascertained by the general rules and use.

The division into Imperatores, Reges, &c., is to show the relative degree of power which each class possesses, and may be compared to that of our full stop, colon, semi-colon, and comma.

§. 13. Besides these accents, a perpendicular stroke on the left of a vowel, called Metheg (bridle), is also used as an auxiliary. It stands, (1) after a long vowel next before a tone-syllable, as אַרָּיִר tay-l'dee; (2) on the second syllable before the tone, even though the vowel is short, as אַרְיִּרְיִּי bot-tay-khem; (3) after every vowel which is immediately followed by a composite Sh'va. In all these cases it marks the division of syllables.

READING LESSON.

Josn. xv. 21-36.

וֹטֹאָנִר וֹיִטִלֵּלו: זּי זּיִּא נֹאֵלִם נּכֹמֹלְנִת : זּי וֹטֹּאָנִר וּ טֹדַשַּׁנְ נּּלְרָּנִת : זּי וֹטֹבְּעִי נּילְנִית : זּי נֹלֹבָּע וֹלִבְּעִי : זּי נֹלֹבָע וֹלִבְּעִי וְמֹבְמְּצְעׁ וֹבְּעְּבָּתְ וֹבְּעְבָּעוֹ וֹבְּעְבָּעְיוֹ נִי נִיּ נְלִנְּיִנ : זּי נְלִנְיִנ : זּיי נְלִנְיִנ : זְּיִּנְיִי וֹבְּעָבְּעְ וְמְבְּעְבָּתְ וְמִבְּעְבָּתְ

וֹחַבִּׁהִנּוֹן: פּוֹאָבִּינִיׁן פִּוֹאֲבֹּרִיִּיִם לֹבֹּנִיתִים וֹהַנִּצִרָּטִׁ נִיִּבֹרְטָׁיִם מַבֹּתִם אַוֹבַּבּרַבּמְּאָנִי פּוֹלְיָיִהַ וֹאֹוֹ נִּלִּים שַפְּּנִים וֹשַׁבּיִים וֹשָׁמִיבָּם: פּוּ זַּלְמָהָעִ וֹאַבְּלָם שִוּלְּטִי פּוֹלְמָנִים וֹצֹּיִם וֹמִּבְּבּעוֹ וֹשְּׁבְּרִים וֹמַלְּטִי וֹשְׁמָּבְּעוֹ וֹאָשְׁנִּעוֹ וְאַבְּעָּעוֹ וֹאָשְׁנִעוֹ וְאַבְּעָעוֹ וֹבְּלֵּעוֹ וֹנִמְּעִוֹ וְבִּלְּטִי וִשְּׁבְּעִי וְאַנְּעָּעוֹ וְבִּלְּיִם וְאַבְּעָּעוֹ וְבִּלְּטִי וֹשְׁבָּעִי וְשִּׁבְּעָּעוֹ וְבִּלְּעוֹ וְבִּעְּתִּי וְאַבְּעָם: פּנּ בִּאָּלִעוֹ וּבְּלִים וְבִּיּעוֹ וֹבְּבָּעוֹ וֹ וִבְּעָּעוֹ וּבְּלִים וְבִּבְּעָם: פּנּ וֹבְּלְּנִתְ וֹבְּעִּים וְבַּבְּעַם: פּנּ וֹבְּבְּעִים וְבַּבְּעַם: בּנִיעוֹ וְלִישִׁי וֹנִבְּעִים וְבַּבְּעַם: פּנִים וְבַּבְּעָם: פּנִים וּשְׁבְּעַם וּשְׁבָּעִי וּבְּעִים וְבַבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעִם: בּנְבְּעָם: בּנְבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְבִּעְם: בּנְבְילִוּ תִיא חָבְּּנִים: פּנּ בְּבְּעָם: בּּשְׁבְּעִם: בּנְבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעָם: בּנְּבְּעִם: בְּנִבְּיִם וּיִבְּעָּם: בְּבְּעִם: בּבְּעִבְּעוֹם: בְּבִּעְם: בּנְבִּים: בּבּעְּתְם: בְּבְּעִבְּתוֹם בְּבְּעִבְּעוֹם: בְּבְּעִבְּעוֹם: בּבְּעִּבְּתוֹם בּבְּעִבְּעוֹם: בּבּבְּעִבְּעוֹם: בּבּעוֹם: בּבּעִים: בּבּבְּעַלִים: בּבּעִּים: בּבּּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעַלִּם: בּבְּעִבְּעוֹ בִּיִים: בְּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבּעְים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבּעְלִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבּעְים: בּבּבְּבְּעִים: בּבּבְּעִים: בּבּבּיים בּבּבּבּעְבִּים בּבּיים בּבּיים בּבּבְּים בּבּּבְיים בּבּּים: בּבּבּיים בּבּיים בּבּּבְייִים בּּבּיים בּבּּבְּיִים בּבּּבְּים בּבּּבְּיבְייִים בּבּיים בּּבְּיבְים בּבּיים בּּבְּיִים בּבּּיִים בּּבְּיִים בּּבְּיבְיבּיים בּבּּבְּיבִּים בּּבְּבְּיבִּים בּבּּבּיים בּבּּבְּיבּים בּבּּבְּיבְיבּבּיים בּבּּבּיים בּבּיבּיבּיים בּבּייבּבּער בּבּּבּבּיבְּים בּבּּבּיים בּבּּבּיים בּבּּבּיבּיבְּים בּבּּיבְּים בּבּּיב

PRONUNCIATION.

21. Kav-ts'áyl va-gháy-d'r v'ya-góor. 22. V'kee-náh v'dee-monáh v'ghad-gha-dáh. 23. V'ké-d'sh v'hha-tsóhr v'yith-nán. 24. Zeeph va-té-l'm oo-v'gha-lóth. 25. V'hha-tsóhr Hhă-dat-táh oo-k'ree-yóhth Hhets-róhn hee Hha-tsóhr. 26. Åmam oo-sh'mágh oo-mo-la-dáh. 27 Va-hhātsár, gaddáh, v'hhesh-mohn oo-váyth páh-l't. 28. Va-hhātsár shoo-ghál oo-v'air shé-văgh oo-viz-yo-th'yáh. 29. Ba-ghāláh v'ghee-yéem va-ghá-ts'm. 30. V'el-to-lád oo-kh'seel v'hhormáh. 31. V'tsik-lág oo-mad-man-náh v'san-san-náh. 32. Oo-l'va-óhth v'shil-hhéem v'ghá-y'n v'rim-móhn köl-gha-réem ghes-réem va-tháy-sh'gh v'hhats-ray-hén. 33. Bash-sh'phay-láh esh-ta-óhl v'tsor-gháh v'ashnáh. 34. V'za-nó'ch v'ghayn gan-néem tap-póo'ch v'ha-ghay-nám. 35. Yar-móoth va-ghādullám so-khoh va-ghazay-káh. 36. V'sha-ghărá-im v'a-ghă-dee-thá-im v'hag-g'day-ráh oo-g'day-ro-tháh-im gha-réem ar-bah-ghes-ráy v'hhats-ray-hén.

PERSONAL PRONOUN.

§. 14. The Personal Pronouns are-

		SING	ULAR.	1	PLURAL.		
1.	Comm.	אַלכי	in pause	אָנֿכִי	אַנַרוְנוּ		ַנַהְנגּ
	or	אַנִי		אָנִי	אַכר		•
2.	Masc.	אַתָּת		אָתָת	ಶ್ರಭದ		
	Fem.	หีนั้			אַתֶּון		אַמֵּנְת
3.	Masc.	דורא			הַם		הַּמָת
	Fem.	היא			ם ו		טַּפָּת

The Genitives and Accusatives are made by adding fragments of these to the words that govern them, as will be seen in the verbs and nouns. The Dative and Ablative by adding similar particles to the prepositions.

THE VERBS.

§. 15. Though the verbs are not the roots, and least of all in their triliteral form, yet there is a convenience in treating them first. The two ground-forms of the verb are the 3d pers. masc. sing. of the Preterite and the Infinitive construct. The former, called the root, and now in imitation of the German, the stemword, usually consists of three consonants by, with an euphonic Kametz belonging to the first stem letter, and a toned vowel, A, E, or O, to the second, thus, be kept, be was heavy, be was heavy, be was little. The A usually belongs to transitive, the E and O to intransitive verbs. From this stem, the 3d pers. fem., and the other persons sing. and plural are formed by appending fragments of the personal pronoun, thus—

3 m. קמל	pl.]
f. $\Pi_{\overline{\tau}}$	com.
2 m. 📮 after a vowel 📮	ם after a vowel מוֹם
t b b	קו פון
1 com. אָז יחָי	בר

§. 16. The second ground-form is the Masculine form of the Infinitive construct , from which are formed the Future and the Imperative, the former by prefixing certain fragments of the personal pronoun, and in the 2d and 3d pers. fem. appending a feminine termination, thus—

SINGULAI	3 pe	rs. m. קמל	?	for as two sh'vas cannot occur at the beginning of a word?	?
	3	f. —	ٺ	קַפֿל	Ņ
	2	m. 🖳	ដ	קִמְלי	Ü
	1	m. —	Ä	רָּוְמַל	Ĥ
PLURAL	3	m. 4	•	קָמָל וּ	?
	3	f. กวุ—	- ৸	קַמֹל נָח	ù
	2	m. 1—	ٺ	רְמְלֹ הּ	ئ
	2	f. בְּרָה	<u>ن</u> ا -	קַמל נָח	ù
	1	com. —	Ş	קָמֹל	7

N.B.—The Intransitive Verbs make the Future with Pathach instead of Hholem, e. g., יְלְעֵּר , יִלְעַר .

For the forms of Imperative, see the Paradigms.

17. Besides the masculine, the Infinitive has also feminine forms, קמְלָה, קמְלָה, קמְלָה, קמְלָה, קמְלָה, קמְלָה, קמְלָה, קמְלָה, מוֹל

CONJUGATIONS OR SPECIES.

§. 18. From the original stemwords are derived, by certain modifications, other verbs with a corresponding modification of the signification, generally called conjugations, בּוֹלֶי, The most usual are, including the original verb—

ACTIVE.	PASSIVE.	SIGNIFICATION OF THE ACTIVE.		
ו. Kal קמַל	(wanting, except the Par- ticiple 'מוניס).			
_	ucipie স্থান্	Intransitive, He killed.		
2. Niphal נְקְמֵּל	(wanting, except perhaps in one verb גאל).	originally Reflective, now generally Pas- sive, <i>He was killed</i> .		
3. Piël קמֵל	Pual קפַל	Implies intensity, habit, and cause, He killed habitually.		
4. Hiphil הַּקְמִיל	Hophal הָּוְמֵעל	Is causative, He caused to kill.		
5. Hithpael זּרְקַמֶּשׁל	בְּהְתַּלְמֵשׁל Hothpaal ב	Reflective, He killed himself.		

- §. 19. The word Kal signifies light, i.e., without any change or addition. The other names are derived from the verb אַשָּל, וֹבְּעֵל , בְּעַל , בְּעַל , בְּעַל , בְּעַל , דְּבְּעַל , דְבְּעַל , דְבִּעַל , דְבְּעַל , דְבִּעָל , דְבִּעָל , דְבִּעַל , דְבִּעָל , דְבִּעַל , דְבִּעַל , דְבִּעַל , דְבִּעַל , דְבִּעַל , דְבִּעַל , דְבִּעל , דְבַּעַל , דְבִּעל , דְבִּעל , דְבִּעל , דְבַּעַל , דְבַּעַל , דְבַּעַל , דְבַּעַל , דְבַּעל , דְבַּעל , דְבַּעל , דְבַּעל , דְבַּעַל , דְבַּעָּל , דְבַּע , דְבַּע , דְבַּע , דְבַּע , דְבּבּע , דְבּבּע , דְבּבּע , דְבּבּע , דְבּבּע , דְבַּבְּע , דְבַּבְּע , דְבִּבְּע , דְבִּבְע , דְבִּבְע , דְבְּבָּע , דְבִּבְע , דְבִּבְע , דְבִּבְע , דְבִּבְע , דְבִּבְע , דְבִּבְּע , דְבִּבְּע , דְבִּבְע , דְבִבּע , דְבִּבְע , דְבְּבְּבְע , דְבְבָּע , דְבְבְּע , דְבְּבָּע , דְבְּבָּע , דְבְבְּע , דְבַּב , דְבּבּע , דְבּבּבּע , דְבּבּבּע , דְבּבְּבְּבְּב , דְבּבּב , דְבּבּב , דְבּבּב , דְבּבּב , דְבּבּב , דְ
- §. 20. Besides the usual conjugations there are others used less frequent in Hebrew.

I. Those connected with Piel; as Poel קוֹמֵל, Passive קּוֹמֵל, Reflect. הְּחְלִּמֵל, Second, Pilel קּמְלָל, Passive אָמְיָבֶל, Reflect. הַחְלָּמֵל, Third, Pealal הְּחְלֵּמֵל. Fourth, Pilpel קּמְלָּמָל. Fifth Peopel מוֹמֵל.

II. Connected with Hiphil; First, Tiphel אָקָמֶל. Second,

Shaktel שַׁקְמֵל .

ıh

- §. 21. When one, or more, of the stem-letters is a Guttural, some variety arises in the punctuation; when the weak letters ', ', ', ', ', are found amongst the stem-letters, still greater apparent anomalies arise, as may be seen from the following Paradigms.
- §. 22. It is to be noticed that the Gutturals, when a moveable Sh'va is required, take the compound Sh'va; and further, that, as the place of the tone is changed, the vowels are changed, if not immutable.
 - §. 23. The immutable vowels are—
- Those quiescing in their homogeneous vowel-letters, as אַ , in שֹל, י יֵיכֶל in יִיכֶל
- 2. Those belonging to an homogeneous quiescent letter, which has fallen away, as D? instead of DN?, &c.
 - 3. Short vowels before Dagesh-forte, as קַּמֵּל , קַמֵּל .
- §. 24. The old designation for the two tenses occurring in Hebrew was Preterite and Future. Dr. Lee calls the second the Present, as in the following Paradigms. Professors Ewald and Fürst consider the second as an Imperfect.

Paradigm of Verbs in KAL.

.		Regular			Verb.	Verb.	
PRET	er. 3 m.	Verb.	1 gutt		_	_	
omg.	3 f.	לַּמַל	<u>ل</u> اظِد	iga 	 بقظم	בייים בֿכּוְמ	 ⊒5
		ָרָ טְלְ ת	מָּלְנָדֶת	<u>וְצַק</u> ּת	מָׁמְלֶנֶת	בֿנְּמָּח	<u>α</u> ξπ
	2 m.	धबर्षे	tđiờ	ग्रेष्ट्रात	بقظفك	בֿלָקְיּמִינַי	םַ <i>בּ</i> וֹּלָ
	2 f.	धेत्र्रंत	£diù	ग्रेब्र्	بقظفن	<i>ڎ</i> ڗۺ۬ڬ	סַבְּוֹת
	1 com	t l= 14	בֿלנעי	र्यदेशित	מׄמֹנניני	בֿכּוֹאֲניוּ	סַבּוּתי
Plur.	3 com.	אַמְּלוּר	אָקרָוּ	זְנְצַקוּ	שָׁמְקיני		מַבּוּ, מְּבְבְוּ
	2 m.	ذھٰذِנاٰם	בֿמַרָּטָם	וַעַּלְתֶּחֶם	بفقذظם	ذدّ شِات	סֿעּוִטׂם
	2 f.	לַמַּלְמָּו	בֿמּבוּטּוּ	זְעַקְהָּגְן	بفقذفاا	בְנַשְׁהָּןו	סַבּוֹתֶןן
	1 com	הַלְנוּ ·	בֿלּבוֹנני	זַעַקְנּ	ۺٙڟۮ۬ڗڔ	בַבּ¦שָׁיכּרּ	סַבְּוֹנוּ
Ing.	abs.	לַמְּוֹל	עָמָוֹד	זְעְוֹק	שָׁמְוֹעַ	בָנְוֹשׁ	סָ בְוֹב
_	const.	לֵלקּׁרְ זוביי	אָבְייי עַמָּד	ילייו זְּלְה	אָלהָגֿ הַאַרָּי	נֻּלְּמָת בּיִיים	- 17 ₹ 20 †
	BATIVE.		143	1743	344	, ww	-4
	g. m.	לולקל	עֲכִּיר	וַקָּק	מָשְׁמַע	ಶ್ರತ	ςic
	f.	ַ הַאָּלִי	גלגו. ב⊾.	יַ בְּיִוּ זְעֲלָוֹי	שָׁבְקּינ ד=ד	בור בְּשׁׁוֹי	קׄבִּי קבּי
Plu	•	ذاخراد دنخه!	لاخدا	<u>זְּלְבַלוֹנְ</u>	מלבלני הבבי	בָּישָׁר בָּישָׁר	דד סְבּנ
	f.	לַלְּמָלְנָ נְ ה	עַמְדָנָת עַמְדָנָת		מִּבְּץיי שִּבְּץיי	יידי בַּשְׁנָה	סָבֶינָת סְבֶּינָת
Pres		' '# { T!!	' 'F !T=	וַּמַיְּקְבָּת	4 4 1 1 4		t W.C
	. 3 m.	יִק ִּ קִּל	יַנְעַק <i>י</i> ד	יוָעָה	נְשָׁמַע	יָבָשׁ	נַלָּב
	3 f.	הִּלְּקְל	הַנְצַלְיד תַּנְצַלְיד	הָּוְעַקּק הַּוֹּעַקּק	נימׄמׄל <i>ו</i> ג בּבּבּ	שׁלַמָּמ ביבי	בֿלָב בּילָב
	2 m.	נינינׄל _ק ל ייייידי	הַּנְצַּמְד תַּעֲמָד	הַּנְּעַק	עֹּמְׁׁמֵׁׁׂג	ינינ <i>י</i> ם	⊐çặ
	2 f.	הַּלְּמְלְי הַּלְּמְלִי	ַתַּעַמְדִי הַעַּעַמְדִי	ה <i>ַּ</i> וֹלְצֵׁלֵןי	טּמָלּלּג היידים	טולמו יייים	תָּלְבִּי תַּלְבִי
	1 com.		אָלֶנֶקר הַיּבּרִי	אָזעָק אָזעָק	אָשְׁמַע	אַנַש	÷7÷ Ą¢⊂
Plur	. 3 m.	יִלְמְּלְנּ יַלְמְּלְנּ		יוָנְצְקרּ יוָנְצְקרּ	יְמִּׁמְעׁנּ הַבּבּר	יָבְּשָׁר יִבְּשָׁר	יַלְבּוּ נְלְבּוּ
	3 f.	• •	ה מי מיברב נ'בּמֹברני		ַהָּאָמַלְנְּרָּר הַיִּדְּאָיּ		טַּסׄפּ <i>ו</i> ּלנּע בּבּבּ
	2 m.	ייינושי ביי ייינושי			עַיִּמְׁמָער היהבּוּיּי	יוללמו הביבה	ייָלבּוּ קבּנּ
	2 f.		בתמביד קבקר	י האוברב היוֹגֹלני			
	1 com	ויניוףי בו ו	ַהַּמִּלְרָנָת הַּצְּלַרְנָת				יקב טַּׁלּמנְנָת
Dnna	. apoc.	14.	בַּנְצַ ְ מָד	כּזָּעַק	ذبفظھ	ָרָ <u>נ</u> ְּמֵ	tģc
	apoc.	ללמת	<u>יוֹעַ</u> מָּד				
FART		לִּמְל	למֶד	זֹמֵק	ಸ್ತ್ರಭಾಷ್ಟ	ב'ג <u>'</u> ש בביש	ס בר
	pass.	टीसेस्ट	בְּמְנִד	זַקוּרן	<u>ನೆ</u> ವೀಸ	בָנְרִישׁ	מַלוּב

Paradigm of Verbs in Kal.

Verb.		erb. init.	Verb. S init.	Verb. ¶ med.	Verl		Verb.
אָכַל	2	בֿמָב	למֿב	קם	1 3	בָּנְצְא	ג ַלָּה
		•	•	ָהָבָ <i>ָ</i> ה	•••	בְּצְּאָת	נֶּלְתָח
reg		reg	reg	<u>ל</u> מִתָּ		מַּגּאני	בָּלִיתַ
regular.		regular.	regular.	ַ לְבְּי תָּ		בֿגֿאני	בַּלִית
••		•	••	ַ לַ בְּׁתִּנִי	like	בּֿגאני	בַּלִיתִי
				לַלְמָנּ	ä	לֹגֹאני	בְּלְרּ
				קַמְהֶם	٠,	מַצאלום	ו ְּלִיתֶם
				ַקַבְּנָּגְן		מִצְאתָן	בְּלִיתְוּ
				קַקנוּ		בֿגאנוּ	בַּלִיכוּ
				• • •			
אָּכְוֹל	=	רָשְׁוֹנ	נְמְוֹב	קוֹם	קוֹן	ಧಭಣ	בָּלְוֹה
אָלְל	5	אָּלֶבֶּר	زظح	קוים	בּין	ದೆ ಸೆ ೪	בָּלְוֹת
•	_	<u> </u>					
אָלְל		יָר <u>ָ</u> ש		קום	فطرا	ظظه	ַּבְּלֵ <mark>ח</mark>
אַכְלִיֵי	אָקר	زنبظر	none	לוימו	لأرذر	מֹגֹאוּ	ַ ב ָּלְי
نخذرٍٰٰد	بثمكد	نْدِبْطُه	œ.	קומו	בּיכוּ	ರ್ಷಸಿ	בְּלָרּ
אַלְלָנָת	מָּלְכָנָה	וָרַשְּׂנָה		קׄמָנָה		לָּאֶאנָת	בּ ֹלֶינֻנָּת
1	•						
יאכל	נמֶב	וּירַשׁ		בקרם		نظفا	ָנְגָלֶ <u>ה</u>
תאבל	טֿיָמׂכ	ניולה	שׁימַכ			ಟದೆಪೆ	ڬڒڎؙۭڶؙٚٚ۩
האכל	⊐ಭ್ಟರ	ניולמ	ניימֿר	הַקּרִּם	פֿליו	ಟದೆಜೆಗ	ּתִּלְלֵּח
תאכלי	טּאָבְי	فارزيظار	ני, <i>אַבּי</i>	הַקרבי		ناففا	הִנְלְי
אבל	ಗ್ರಭಸ	אָי <u>ר</u> ְשׁ	אימֿב	אָקוּם	אָקין	ыżbù	אָנָלֶח
י א ּכְלְוּ	יִשְּׁלָנ	زرزطه	ذرفكك	יָקוּמוּ	יָבְינוּ	زفنفاد	نذكره
		ָתִירַשְׁנָ ה	ניימֿללע	הָּקרּ ָמֶינָה		נילמאלע	
שאַכְלָּוּ	نتشكد	ניגירשו	ندرغذد	הַקוּמוּ	טַקינוּ	فأخلاف	ניוללי
האכלני	ظَخْدُك	הִירַ ^י שְׁנָח	ניופֿללע	הַקּבְּרֶבָת		נילמאלע	
נאבול	במֶיב	ני <u>ר</u> ש	נימֿב	בָקוּם	בָּבֶּיו	נמָצְא	נ נָלֶח
וָאכֶל				רָלְם	נָהָנ		ַבָּל <u>ָ</u>
אֹבֶל		רשֶׁב	ئظ⊂	קם	<u>ڄ</u> ڙ	מצא	ַבָּלָ <u>יִה</u>
אָכְוּל		בְישׁוּב	ئظو د	קוים		ರ್ಸಸಿದ	בַּלְנּי

Paradigm of Verbs in NIPHHAL.

Prez		Regula: Verb.	r Verb. 1 gutt.	Verb. 2 gutt		Verb.	Verb.
	3 m.	_			_		
	3 f.	ברמיק ה נֹלִּמֹּל	נ <u>וני</u> מר מונימר	נוִצַק ייייה	יייייי נמׄמׄמ	בריים כׄצׂיָמ	±4€
	2 m.	נלמל <u>ו</u> ת נלמל <u>ו</u> ת	ַבָּיבר בַּלְבָּלְרָת	<u>כְּוְצַּלְוּה</u>	רָאָמְלֶּנֶת נְאָּמְלֶנֶת	ַנְנָשָׁ <u>ת</u> בּנָשָׁת	בַּבְּתְּ
	2 m. 2 f.	נּלִמַלְתָּ	נצפוס	נוּמַלְהָּ	دہمطرن دہمطرن	ָּלַנַּאָם לַנַּאָם	
		र हार्युत्	נמקות	दायुत्त	נמׁכֿוּמַהְ	ذوَّلْمُكْ	נֹסַבְּוֹת
-	1 com	. : 1-1	נּצֵׁפַרָּתִּי	בּזָּעַקְהַּנִי	נֹמָלּנֹעׁיּ	לפֿאָטני	
Plur.	3 com	1	נומלבונ	רו ִצְקר	נְאָיבְיקרּ	ڎڎؚۺڎ	ਹੈਕਵਾ
	2 m.	ذذاهَذِ ثال	ولاتفذفاء	נוֹעַקּקּהָם	ديفقذفا		נפֿעּוִנוֹם
	2 f.	נּלַפַּלָתָּוּ	נּצָפַיִנּמָן	ַ רַּוְצַקּתָּוֹן	נמָבּנְהָּטָּוּ	ذؤشثاا	נׄסׄבוָעֵוֹן
	1 com	נקפןלנה •	בָּוְעָבַןּדְנהּ בַּוֹעָבַןּדְנהּ	כּז ָּעַקְנ רּ	נמִׁבּוֹנְנּ	ָרָבַּ _{וְ} שָׁכרּ	בְסַבְּוֹנ וּ
	IITIVE.	ننفاظر	נימֿלג	תַּנְּמֶּק	نبفظم	ننؤذه	ينقح
	BATIVE.				_		
Sing.		ننذاظار	נובללב	הַנָּאָק	نبفظم	نفراه	⊐ਙਂਪ
	f.	<u>יולל</u> מלי	נוּמְלִילִי	הַּגְּעַקי	نظفلار	הַנְּנְיֹשִי	נוּפֿבּי
Plur.	m.	نتظفلاد	נימלבוני	ָהַלָּלְנ <u>ְּ</u>	ڬۿؙڂ۫ۿڔ	بنقذبهد	ننظود
	f.	نفاظأرت	ייבֿללנֿע	הוּעַקּקּרו	ה ִשְּׁ פִּעְנָה	הַפָּגְיִּשְׁכָּה	הַפַּגִּינָח
PRES					_		
Sing.	3 m.	نفظر	נגפור	יניגקה	.क्रेद्ध	ئۇ <u>د</u> ۈھ	.ब्द
	3 f.	धंग्वेधि द्	נימֿמֿג	תּנָּעָק	ಬಹ್ಡೆಸ	نافَالِم	⊐ਠੋਘ
	2 m.	धंधियद	נוּגֿלג	הִנּגָּעָק	ಬ ಹೆ ದೆದ	فاقتأها	⊐ਠੋਘ
	2 f.	הקקטקי	מּמְלִינִי	הַּגָּעַקי	ننفأضلا	הִנְּנְישִׁי	ਪਾਰੋਵਾ,
	1 com	אָק מָל	אַנְמֶּר	אַנְּמ ָה	Αρπάβ	אָפָג'ִש	אָפַר
Plur.	3 m.	יַקְיִּטְלָרּ	ָנַעַ <i>ְ</i> קְּדָרּ	יון בורוי	י שָׁמִימְר	יַבְּרָשׁר.	.פֿובּנ
	3 f.	הִקָּמְלְנָה	מעַמַדְנָת	הַּגָּקהָנָה	نبفظذئ	נוֹפֿנּוֹמְׁבָּע	ניפֿפּֿינֿע
	2 m.	فتأفاضكرا	הַּצְּמָרָה	ה ו גָּיִצְקרּ	نابقاضفه	فالأذبط	ניפֿבנ
	2 f.		פּעַבְרָה	הִּגָּמֵקְנָת	स ् ष्यंद्र्म		נוֹפֿלּגּינָת
	1 com	נגומל	נגמלב	רָּנְּתָק	ذهٔظم	ָב פַ בְּלָש	दब्द
Pres	. apoc.						
_					_	•	
PART	ICIPLE.	ڎۮؙڶڟٙڔ	גָּעָבָר	दाञ्चत	रक्षेचेंद	ۮڐؙؙٛٙڝ	ئۆڭد

Paradigm of Verbs in NIPHHAL.

	1 4/4	egne of Fer	DO 1/1 1411	ninn.	
Verb.	Verb.	Verb. 5 med.	Verb. 6 med.	Verb.	Verb.
<i>צֿוּאָכ</i> ֿל,	בּוֹשֵׁלֵב	בָקוֹם	בָּבְוֹן	ಕ್ಷಭಾ	כְּבְּלְּח
_	נוׄשָׁבְה	נָקוֹמָח	-	נמׄגּאָת	נּנְּלְּתָח
like	נוּמֵיקְרָּהָ	ָנְקוּמְוֹתָ	like	נימׁמֵארָ	נּנְלֵייָת
first	כּוֹשֵׁלְהָּי	בָקוּמְוֹת	בְּיָקִים	ಕಡೆಸೆಗಳ	נ ְנְלֵית
le#	נוָמֵּלְכַּוּנִי	בְּקרּמְוֹרְג י	₹ 3	נמׁמֵאתִי	בֹנְלֵיתִי
t gutt.	כוֹשָׁבְרּ	בָקוּמוּ		ذخلا	בְּלָר
7	כוְמַּבֹטֹם	נְקוּמוֹתָם		ೇಜಿಸಿಳಿದ	לּנְלֵיתֶוְם
	כוּמָבׁכֹּנֵוֹ	בְקוּמוֹתֶן ן		נפֿגאטֿו	ננלויטו
	כוּשַׁלְכוּ	בָקרמְוֹכר		נמָצְאנוּ	בּ בְּלֵיכה
ַסאָבַל	ئۆھاد	ה וקום	חָבְּוֹן	نشتاء	ײַּבּליִת
האָבֶל	يئۇبھاح	بنظره	הִבְּוֹן	נימֿג'א	<u>הֹבּֿלְ</u> ה
&c.	דו <u>ו</u> וְשָׁבְי	ينظبضر		ניפֿגאי	ַ װַבָּלִי
	הוָשְׁבְר	<u>ה</u> וקובר	like l	ग्रह्म होत	תַּבְּלָּה
	<u>ייניאלללע</u>	הקמנה	व्यकृत	ىنۋىڭھۇע	ָהַנְּלְי ְל ָה
זּאַכּל	نۇشات	יִקוֹם	יִבְּוֹן:	нафі	יָ ב ָּלֶח
	⊐ਲ਼ੰਮੋਂਹ	תִקּוֹם		ڬڎۿٙؿ ؙ ؉	ڬڒڰ۫ۯ۠ڶ
8	⊐¤਼ੈਮੋ⊍	הִלְּוֹם	like	ಚಿಡಿಜಿಗ	ਖਂ ਵੇ ذ¦ٰ⊔
न्य	הַנְיִשָּׁבְי	הקומי	the	ناظفا	תּבְּלִי
19	אַנִּמְב	אָקוֹם	last	หลือห	אָבְּלֶׂח
	יַנְשָׁבְנּ	יקומו	£.	. विद्यम	יָבָּלָה
	ڬڎؘؠڟڂڎٮ	הַלְּמָנָה		נימָּצְאנָה	תַּבְּלֵי <i>ו</i> ְלָת
	יונימָיקיי יינימָיקיי	הַנקוֹמָג		نافئة	הַנבְּלָר
	ענימכנע	הקקבנת		הַבְּצֶּאנָת	תּבָּלֶינָת
	ڎڎؠڟ۪ڂ	כקום		למֿגא	ָּנְבֶּלֶת
	-	- .		·	וֹבָּל
נְאֲכֵּל	دائقٍ ت	בָּקִּים	בֶּבְוֹן	دنئظه	נּבָלֶת

Paradigm of Verbs in PIHEL.

Prez	ER.	Regula Verb.	r Verb. 1 gutt.		Verb . 3 gutt.		
	3 m.	र ्ष	עמד	संदा	क्रबीत		ס ו בֶב
	2 f.	ָק ּפְּי ַלְּיִת	1	ע ּנִר כ ָת	יבן שמְּעָה	۲۰۰	סוֹבְּבֶח
	2 m.	ה. קפַלְתָּ	reg	<i>פ</i> ַבַלְכָּתָּ	क्रेब्रेट्र भ	reg	סוִבְּלִהָּ ייי:
	2 f.	ذا ق اذٍك	regular.	בּ בֿבֿלּשׁ	क्रबंदियं	regular.	ס <u>וִל</u> ּלִנֹי
	1 com.		••	<u>מ</u> ַרַכְּתִּי	מפןעהי	•	סובקהני סובקהני
Plur.	3 com.			מַרְכָּוּ	מָם מַּוֹער <i>ו</i>		סוֹבְבְוּ
	2 m.	קפַלתֵּם		בּרַלְתֶּם	ದಿವಿವಿವಿದ್ದ		סובבתם
	2 f.	קפַלתָּו		בּרַכְהָּוֹ	מָשַׁלְהָּןְר		סובַבְהָּוֹן
	1 com.	לפלקנה		מַרַלְנוּ	بفظفدد		סובקנו
Infin	VITIVE.	קמל	עַמָּד	द्या	क्रसह	בַגָשׁ	סוֹבֵב
Impe	RATIVE.		ļ -		-1	,	1
Sing.	m.	קַּמָל	द्रधार	فتنك	<u>কু</u> বুঁৱ	בַגְשׁ	סוֹבֶב
	f.	ַק ִּ פְיּלִי	4	בָּרָקי	कूषंदर	&c.	סוֹבָקִי
Plur.	m.	קַמְּלֹּרּ	reg.	בְּרַכְוּ	क्रवंदर		סוֹבְרָוּ
	f.	קַמֶּלְנָח		בָּרַכְנָה	שַׁמַלְנְרָה		סובקנה
Pres	ENT.						
Sing.	3 m.	יָקּמְל	יִעַמְד	נַבָּנוּת	نيقظھ	יבַגָּשׁ	יסוקב
	3 f.	<u> </u>		ניׄלכֹלנּ	<u>ন</u> ৈলুলুব	&c.	הַסוֹבֶב
	2 m.	ڬ۬ػڟڔ		فأختك	ناشقد		הָסוֹבֶב
	2 f.	טַלַּמְלִי	regular.	יַּילְבָּיִר ִי י	لأشفلاء		הַסוֹבְבִי
	1 com.	भ्रंयधिद्	ılar.	אַבָּרָדּ	দ্র জুলু ব		אַסוֹבֶב
Plur.	3 m.	<u>زَدَا</u> فِيٰٰذِٰهِ		יָבְרָל וּ	ن _ب قرظرر		יִסוֹבְבְוּ
	3 f.	שַּׁלַפֶּלְנָּח		ּתְּבָרַכְנָּח	שׁהָּמַפַּלְּבָּר ַ		הָסוֹבַּכְנָ ח
	2 m.	كأفراد		הַּבַרְרָנּ	ڬۺڟۮ		הָסוֹבְרָוּ
	2 f.	ڬؘڎٙٳڟڒؙڋٮ		הָּבָרַכְנָּה	שׁמָּמִׁמַלָּנַת		הָסוֹבַבְנָה
	1 com.	<u>לַל</u> ּמֵל		נׄבַבוּה	ذبقظم		נפובב
PRES	apoc.						
PART	ICIPLE.	מַקּמֵל	מעמר	מַבָרֵה	خۇھالا لا	ج َدِّلَا الله	מַכוֹבֶב

HEBREW GRAMMAR.

Paradigm of Verbs in PIHEL.

Verb.		erb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
init.		ζ init.	¶ med.	¶ med.	🛱 final.	f final.
אַבֶּלל	: نقاد	ימֶב י	קוֹמָם	בּוֹבֶן	מאא	ּצָּלָּת
			קוֹמְמָה		מֹאַאָרו	ּנּלְרָאת
regular.	regular	regular.	לוִמֹלִינַי	like	ರಸಭಿ	ַבָּל _ִ יתָ
er.	lar.	ılar.	לוִמַלְהָּוּ	the	ಬಳಸಿದ	גלית
			קוֹבֵלְ הָוּי	last	לאאני	נ ֹלְיתִי
			קוֹמְקוּ	•	خفظاد	वर्ने
			دارقظظا		במאלם	لألإباثاه
			קוֹמַמְתָּוֹן		למאטוו	ַּנְלִית <u>ֶ</u> וֹן
	•		קוֹמַמְנּוּ		ರಜಿಸಲ್	בָּלֵיְנה
אַּבּלּ	ر نیاح	<u>וַמֶּב</u>	קוֹמֵם	בּוֹנֵן	ಗಸ್ಲರ	ַבַּלְּת
אַבֶּל	ر ښد	_'्ध्ट	קוֹמֶם	בּוֹבֶן	ಚಚಿವ	נֿלְע
			קוֹמָמָי		ದೆಸೆಟ್ಗ	בַּלִי
&c.	&c.	&c.	קוֹמְקוּ	&c.	ಧೆಸೆಸೇ	בַּלְרּ
			קוֹמַמְנָה		ਹੰ ਖ਼ੈਖਵੈਂਪ	בַּלֶּינְת
יָאַכּּל	ڙڙيظ⊏	زرھا⊏	יָקוֹמֶם	יָבוֹגֵן	iಷಚಿ	וָבַלֶּח
			הָּקוֹמֵם		ಟ್ಡಡೆಸಿ	שַׁנַלֶּיח
&c.	&c.	&c.	הָקוֹמֶם	&c.	لأقلاظ	<u>שַּׁלַלְּ</u> ת
			הַקוֹמְמָי		נוֹמַגּּאָי	הַנַלִּי
			אָקוֹמֵם		ಗ¤ದೆಸೆ	אַנַלֶּה
			יָק ו ׁמְמְנּ		نظفظا	יָבַלְּהּ
			הָקּוֹמַמְנָת		ַהַבָּאָ א נָה	<u>הְנַלֶּינָת</u>
			הָקוֹמִמְרּ		<u>ತಿಗೆದೆನೆಶೀ</u>	הִנַלְּוּ
			הָקוֹמֵמְנָת		נוֹמַאָאנְת	<u></u> הַנְלֶּי ְכָּ ח
			נְקוֹמ <u>ֶ</u> ם		ಕ್ಷಪ್ತು	נָבַנֶּלְ <u>וּ</u> ת
	-	_		_	_	יָבַל
מָאַבָּל	خَدَيْقُا⊏	خ <u>،</u> تظ⊂	מָקוּמֵם	מְבוֹגְן	ದ್ದೇಷ್ಣ	מְנַלֶּוֹה

Paradigm of Verbs in Puhal.

Plur. S	3 m. 3 f. 2 m. 2 f. 1 com.	조류(만 지하는 한 지하는 한 지하는 지하는 한 지하는 한 지 한 지 한 지 한 지 한 지 한 지 한 지 한 지 한 지 한 지	Verb. 1 gutt Tpp V		شهشنا شهشنا شهشن شهشن شهشن شهشن سهشتا Apada Apada	Verb Sinit MA regular.	
Înfini	TIVE.	אַפּל	À	<u> 4</u> 7	ಗ್ರಹ್	m,35	סובב
Plur. r	m. f. m. f.	None.					
Presentation Sing. S		: रेटेबीट्	ִי ע פֿלב	יָב <u>ר</u> ָה	ंक्रेबॅर	י <u>ל</u> קש	יִסוֹבָב
_	3 f.	נילעלפלר יינושי	'F'	נוקלנו יבייייי	धंक्रेब्रह्म इस्ट	ساجر	ַּנַלַב יַסוּבָּר
2	2 m.	<u>הַּ</u> צְׁלַּמֵּׂלָ	&c.	נוֹיקל <u>וני</u> ייים־וֹיי	धं,क्रेबी ट 	&c.	הָנסוֹבָ <i>ב</i>
9	2 f.	فركافرار	•	הֹרֶלֵּ י	ניאָמפֿלר		הִסוֹבְבִי
	com.	मियेबीद्		אַבֹרָד	মটন্দ্র		אַסוּבְב
Plur. 8		ڗٙڬۻ۬ٙڔٝڐ		زجزدكه	أبكافتطه		יִסוֹבְרָנּ
	3 f.	धंधेबंद्दिय		<u>הַלַלְנָת</u>	فأشظفذك		הָסוּ בַכָּנָ ה
	2 m.	ڬڎڴۿؙڋۥ		יליקירלי	श्वेष्यंदर		ינים, לבל י
	2 f.	فتكاظأرؤك		שַּׁבְלַלְנָח	فبكمقلفث		הַסוְבַלְנָח
]	l com.	देश ह्ये द्		ذجتك	ذبكظت		נסובב
Pres.	apoc.				_		
Partic	CIPLE.	ۻؙڬڟٙڔ	לא מור	מברה	ಎಡಿಷ್ ದೆ	ظكؤها	בְסוֹבֶב

Paradigm of Verbs in Puhala

Verb. Sinit.	Ver		Verb. 5 med.	Verb. 6 med.	Verb. 🖇 final.	Verb.	
אָפַל	그 <u>학</u> 기		לוֹמָם קוֹמָקת	בּוֹבֵן	ರ್ಜಿಭೆ ಗಟ್ಟಿ	צֿלְּטָת צְּלֶת	
regular.	regular.	regular.	הייתיה קיבוקיה קיבוקיה	like the l	ンマギガ 立を対方	פקינת פקינה פקינה	
•			לוִמַלְּחָּ לוִמְלְּהִּ לוֹמַלְהִתּי	last.	ದೆಜಿಸಲಿದ ಕ್ರಿಕೆಸೀ ಕ್ರಿಟಿಸಲ್,	זקילום זקנ זקיני,	
			טוִבּלמׁני טוִבּלמׄמׄוֹ טוּבּייה		לאיני לאאט! האינין	פֿלִיכנ פֿלִיטֿו בּיבי	
אַקל	⊅ ≱;	` ≓	קוֹמָם	ַ בּוֹכַן	нар	וּלְּת	

יאפל	ن معاد	コラジ	יְקוֹמֵם	יבוקו	ド なが。	יָבֶלֶּח
		·	הָקוֹ בַ ם		るながら	فكؤل
&c.	&c.	&c.	فالأباط	like	₩ ₩₩	ښُکۋاِس
		•	הָקוֹמְמִי	the	ਪੈਨੇ <i>ਸ਼ੇਮ</i>	ולוללן,
			אַקוֹמָם	last	ийбй	אַַלּלֶּח
			יַקוֹמְמָרּ יַ		بالمغظا	ָנָבַלְּנ ּ
		1	הָקוֹפַמְנָח		ਖੇਠੇੜੇਅਵੈਪ	ּ פַּלְינָת
			فردا بخطر		فاكتفاهو	הָנֻלָּרּ
•			הָּקוֹמַמְנָת		ਪ੍ਰੇਮਖ਼ੇਸ਼ੀਪ	فأكثأرك
•	•		נְּקוֹמֵם		h 참 건 기	ਉਨ੍ਹੀ
:				·		

Paradigm of Verbs in HIPHHIL.

	2 th that give of February								
_		Regular	Verb.	Verb.			Verb.		
PRET		Verb.	1 gutt.	2 gutt.	_	_	•		
Sing.	3 m.	בולמת	תַּגָּמִיד	הוִקיה	ָהִשְׁ לֵינ ּ	נולקם	במׄכ		
	2 f.	הַהָּפְילָת	נוֹגֹלתו		טִמְּקינָּח	בַּנְישָׁח	בימׄלַנת		
	2 m.	הַלָּפַלְּהָּ	הַנֶּפַרָּהָ	regular.	نشظذن		בֿטַבּוּטָ		
	2 f.	نناظزن	הַגָּפַרִהָּ	ller	نشظفن	ننقإشانا	בַסִ לְּוֹת		
	l com.	<u>הַלִּמֹלְנִיּי</u>	מַעָּפַרָּתִּי	•	טָמָׁלַנְנִּיּג	<u>הַנְּלְשְׁתִּי</u>	בׁסֹבּוּתי		
Plur.	3 com.	נינאילו	נוֹצֶקירוּ		הַשְׁקִיעוּ	הַגְּישׁוּ	ثتظعو		
	2 m.	בינימליטם	מונבונטם		نبفقذثاط	ينؤشاط	בֿטֹבּוָטֵׂם		
	2 f.	הַלָּמַלְנַּלְּוֹ	מַבַּרָמָן		ٺۿؚڡۧۮڟڒ	ننتشظا	מַסבּוּמֶן		
	1 com.	<u>ה</u> וֹלְמַן לְנוּ	מוֹצֹפּוֹנני		نبفظفرد	יולְמְׁנוּ	בום לנוני		
_		1				• • •			
•	ITIVE.	: בַּוֹלְמִיל	מַנְנָקיד :	חַזָּעָיק	ַם הָּמְל <i>ּינ</i> ּ	ַ װַלּיִּמ	יַם בּי		
	RATIVE.	المحادث	- NN:=	בינור בי	riwar	win-	~~~		
Sing.	f.	הייקי	קעמר	הַוֹּגֵלֶּן	ביייייייי הַמְּׁמַע	<u>הַנְשׁ</u>	ביכיר		
TD1		בַּלָּמְילִי	ַם עֲבָירי 	•	ה. המלוגו	הַגְישׁי	חַמְבִּי		
Plur.		<u>ה</u> לומילני	ַקְנָקידוּ	&c.	הַשְׁמִיעוּ	חַגָּישׁוּ	בומבנ		
_	f.	הַקּמְלְנָח	הַנָּמֵירָנָת		עַמָּׁמְעָנָת	טֿעּאָבֿע	בׄסַבָּינָה		
PRES									
Sing.		ַ יַ קָּמְיל	וֹצַּמִיר	ַנִיּלְיָת	יַשָּׁמְינ <u>ַי</u>	יַבְּישׁ	יָם <u>י</u> ב		
	3 f.	נולמיל	עּוֹבֹלתר		עַּמָּׁמָת	בּובְּיל <u>י</u> ש	فظ⊂		
	2 m.	נילמיק	טַּנְבָּקיד	&c.	נימָלונג	ַהַג ָּ ישׁ	⊐ਠੋਂਪੰ		
	2 f.	נוּנְקּיי פּוּקיי פּוּ	טֿוֹבֿלונו		שַׁמָּׁמְיעִי	נולימו	נוֹמַבּוּ		
	1 com.	אַקִּמְיל	אַצַּקיד		אַמְּמְרֵעַ	אַגּישׁ	⊅ÖÅ		
Plur.	3 m.	וַלְן בּן ילן <i>בּ</i>	וַעְמִידה		יַשָׁמִיער	יַבְּישׁר	نظعه		
•	3 f.	עַּלִּמְלְנָּח	פּוְעַמְדְנָה		עַּיְמָּׁלֵּגְנָ ּ ע	עֿעֿקֿמָכֿע	הָסָבֶּינָ ת		
	Ż m.	תַקִּמְילּר	תַּנָ ע קידוּ		הַשְׁקִיעוּ	הַגּלִישׁרּ	ਹ ੋ ਹਿੰਦ		
•	2 f.	תַּקְמֵּלְנָת	פּוַעַבְרָנה		שַּׁמְּמַלְנָת	הַגּוֹשְׁנָת	הָסָ בּ וֹלָת		
•	1 com.	בַקְמְיל	נַצָּמָיד		בֿאָמליג	כַבָּישׁ	ثظح		
Pres.	apoc.	יַקְמֵּל	ַנְצָמֵןד יַנְצַמֵּןד	בוּמֶק	יָּמְיּבְיִעָּ	רַגש	-		
PART	CIPLE.	בּוֹלְמֹּילִ	קַנְקיד	פַוֹּקיה	בֿאָמליגֿ	ב ול ים	ממַב		

Paradigm of Verbs in HIPHHIL.

Verb.	Verb.		Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
init.		ζ init.	4 med.	¶ med.	🖇 final.	final.
קאָקיל	חושיב	נו,מוב	תקים	מלינ	טַמְּאָיא	ַהנְלָּת
	הוֹשִׁיבָה	נוּימִילָּת	הקיפה	<u>.</u>	נולאאנו	ײַנְלְתָח
like	עוָמְּלִתְּ	נומללני	בֿלולוני	like	ָהִלָּג ֹא ָהָ	בינֹלית
	שוָמֻלְלִינֵּ	ביפֿליני	חַקימִית	the	עלגאע	<u>הולל</u> ית
העמיד	חוְאֲלְבְתִּי	נימּלנעי	ָחֲקי ִ מְיֹתִי	last	עמאטיי	<u>הולליניי</u>
3	חושיבו	נוימובנ	הקימו	•	धंदेक्षभः	ننذرو
	הושַׁבְמָם	מיפֿלמֿם	הַקימוֹקם		עַמָּצֵאטָם	טּנָלִיטֵׂם
	חוְמַּלִּטֵּוֹ	מימּבׁטּׁוּ	הַקימות הַקימות		נימׄמאטׁנ	טּנְלֵיטֶן
	חושַׁבְנוּ	טַיפֿלני	יַקרי קי נני		נימאת	<u>ה</u> וְלֵלְינוּ
נוֹאַלּיל	הוֹשְׁיב	ָ הֵימִיב	הַ קָּים	חָבין	הַּמָּצְיא	תַּלְלִת
בוֹאַבֶּל	בוְצֵיוֹר	בימֽכ	בַוֹלָם	קבנ	ಚಿಡೆಜಿಗ	תַּלְלֵח
&c.	הוֹשְׁיבִי	נימּובׁי	דָקי יי י		בוממיאי	תַּנְלִי
	חוֹשִׁיבוּ	נומיבו	דָקימ <i>וּ</i>	•	עַמְּצְיאוּ	רובְלָּהּ יִ
•	הוֹשֶׁלְכְנָה	נוימֶלְנְנָה	ניללקני		הַמָּאֶאנָה	הַנְּלֶינָת
<u>יאַ</u> קיל	יושיב	בוֹשִׁיב	יָקיִם	יָבֶיוּ ָ	יַמְצְיא	<u>יַּנְלֶּו</u> ח
	הושיב	ניוּמִיבׂ	הַקִּים		נֿימֹמ'א	עַּנְבֶּ' ֶח
&c	תושיב	שֿימׄיב	קַּלִים קַּלְים	like	עַלְּגִיא	פֿענָלָח
	הוֹשִׁיבִי	נצימׄיבׂו	הַקִּימִי	the	ַתַּבְּיִאִי	תַּנְלִי
•	אושיב	אַיפִיב	אָקים	las	אַמְצִיא	אַנְלֶח
	יוׄמֽיבוּ	יִימִיבר. יימיבר	יַקימוּ		וַמְּצִיאוּ	וַנְלְה
•	הוֹשֶׁבְנָח	נוימללנע	הָקְּמְנָת	•	תַּלְצֵאנָה	תַּנְלְינָה
	הושיבו	נוֹימׄיבׁנּ	הָקימוּ		עַמְצְיאוּ	הַגָּלָה
	הוֹשֶׁכְנָה	הימְּבְנָה	הָּוְקִבְּרִת	•	הַמִּצֵאנָה	תַּנְלֶינָת
	נושיב	צימיב	נְקִים		ַנַמָּצְיא	ַנַנְלֶח
<u>יא</u> כ'ק	יוֹמֶכ	יִימָר. יִימֶר	בֶּנֶקם הַנֶּקם		ಸ ್ಪಿ	ַ,נְנֶל
לַוְאַכְיִל	מושיב	מימיב	מָקִים	מָקיו	מַמִּצְיא	מַנְלֶּוֹת

Paradigm of Verbs in HOPHHAL.

_		Regular	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
PRETE		Verb.	1 gutt.	2 gutt.	3 gutt.	5 init.	75
Sing.		בהנים,	לונפר	הוֹבַּלוּ	בימָּכּוֹת	يُوْھ	דוּקב
	3 f.	בּלמָלֶת	חַלְּמָלָת		נימִילָּקָת	لكغظل	הוּקבָּח
	2 m.	בוניפֿלְנַי	טוגלבוני	गृष्ट्रित्	ؽۿ۬ڟۮ۬ٷ		ענמֿבּוָלי
	2 f.	בונפליה	טַּגַּפַוֹנִיּ	בוֹזְלַקּהָּי	ل شطدن		חוּסַבְּוֹת
	l com.	ָ חָלָפּלְהָּ <i>ו</i> ּ	ַ בֿוֹצְּׁכּלִנִינּי,	, בַּוֹּצְקָהִנּי	ٺ بف ظفنہ	, עֿלַמְּנִּי,	הוּסַגְּוֹתָ
Plur.	3 com.	הַקּפְּלּ <i>וּ</i>	הַנְפְרָּוּ	דוּוָעַקרּ	ئېفغدد	لكؤبطه	. דוּנְקַבּוּ
	2 m. į	ז חַלְּפַלְּמָּב	ء تنلأمّنا لأح	ב לוֹעַלְהָּנְ	ا ئېممدنان	जिष्ट्रेश्चर 🗖	חופבוק
			. בוֹלְפַרְטָּוּ				
	1 com.	הַקָּפַלנוּ	חַלַּפַרָנוּ		בומלמת		דורַסַבְּוֹנַר
				••••	••••		
Infin	itive.	בּטִלִּפִל	חַלָּמָד	דָּיוָעַק	בוּמָּׁמַע	הֻצַת	דוּיַּקַב
							•
	BATIVE.	7				-	
Sing.	m. f.	None.					
Plur.		S None.					
. iui.	f.	İ					
Pres		•					
Sing.		रंशेर्वेद	יַעַּמַד	יוַקַק	בָּמָּבַע	<u>יב</u> ִשׁ	יוּקב
Ŭ	3 f.	ַ הַּנְּלַמֵּל הַנִּים	ਜ਼ਜ਼ਜ਼ ਉੜ੍ਹਿਧ	הַנְּעַק	טַּמִּלּלּג בּבַבּ	mijiú L	⊐ਨੂੰਅਹ –
	2 m.	שַּׁלָפַןל ידּיּיוּפַיִּ			טַּמָּמֹמּ הַבְּבָּר	ن الأها المالية	בונלב ביבר
	2 f.		טַנְלָבָר קּנְלְבָר	הַּוַּעַק <i>ק</i>	טֿיָמִלּגֹּי הַהַּלּבּ	טונקלו. האלים	טונלבי היהל ר
	1 com.	הבת בּוֹלִמֹלְי	לולללגי לולללגי	טֿוֹמַלּי			•
Plur	3 m.	. IE 15. A.	אָגָקר	אָזְפַק	مسمد فېفاظھ		אילכ
1 Iui.	3 f.	ئۆلۈم ئۆلۈمۈلە	ָּלֶעְלָּרָ <i>וּ</i>	<u>ئۇلا</u> لە	ר. הַאָּמִקּרּ	יגִּשׁוּ	יוּקבוּ
		טַּלָפַלְנָּת			ייִּמִּ בְּלְנְ ה		
	2 m.	נילישׁלְנּ	פֿוּבְּבִרוּ	क्ष्यूष्ट	ئابفظر		ענלפנ
**	2 f.				טַאָׁמַלְנָת	كُوْشُوْل	
	1 com	בַּנִשְׁמֵל	לַנְלָקר	בָזָּעַק	ئفظم	کوھ	دوطح
PRE	apoc.			<u></u>			· `
Par	Ticiple.	בְּרָפְ ל	אַנְקְּד ּ נ	- 11 57	tháta i	ක්ඛ්ර්	מוּקָב

Paradigm of Verbs in HOPHHAL.

Verb.	Verb.		Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
á init.	S or S	init.	¶ med.	S med.	🖇 final.	ื final.
בֿוּאַכֿע	⊐ष्ट्रंशन	דוימֿב	חוקם	הוּבָן	אַמָקא	ָתָנָלָ <u>ה</u>
	דוושְׁבָּה		הויוקה		עמגאלע	ַהָּנְלְּמָה
like	للايطُخُنُ	like	חוללמים	like the last.	טַמְאֵטְת	בֿינִלִיתָ
העמר ,	يديقاذن	the	הוקקה		עלמארע	הָנְלֵית
	ענמלכעי	last	חוקקתוי		עׄמֹמּאנינ	ָ דָּנְלֵיתִי
-	רוישָׁקוּ.	•	דויקקי		עלמאני	דַוּבָּל וּ
	ענמּלמׁם		חוקממם		טׄמׄגאטׄם	בינֹצְיטֶם
	דונימַבְהָּןן		ענלללל		עֿמָצאטֿע	בֿנָליטָן
	רור שֵׁיבְנר		דורקקנה		עלמאמי	ָּד ֶוֹלְכֵּוֹיכוּ
מַאָּכַל	דוישוב	חוּמָב	דויקם	דונבןן	ида	ָּדָלְת

					•	
יאָכַל	רוּיַמַב	ַ יוּמַל	יוּקם	יוּבָן	,לבּגא	ַנְנָלֶת
	⊐ಜ್ಞೆಚಾ		התיקם	•	ಗ್ರಭಜ್ಞಗ	פּֿגָלֶח
&c.	⊐ฆำภ	&c.	תוַקִם	&c.	ਜ਼ਰ੍ਹਾ	תַּנְלֶּח
	הוישָׁבֶי		הורְקבי		הַמְצִיאִי	ַ הַנְּלִיי
	אושב		אוקם		אָמָצָא	אָנְלֶּח
	ירּשָׁבְרּ		יוּקָבוּ		לָמָצִיאָנּ	יַנְלָה
	פונימַבְנָת		תוקקבות		קּמָּמֶאנָת	ָּהַנְּלֶינ <u>ְ</u> ת
	רור שָׁבְר		הגרוליני		ਪੇਰੇਫ਼ੇਸ਼ੇਦ	ָתָּנְל [ָ] וּ
	טוקללע		תּלַקְבָּנְת		הָּמָצֶאנָת	ָתָּבְּלֵ _ו יבָה
	כנישָב		נוּקם		ਖ਼ੇੜੇਮ	בָּנְלֶ <u>'</u> ת
	_					-
מאבל	מוּשָׁב	מוּמָב	מוקם	מוּבָן	ರ್ಥಜ್ಞ	מָנֶלֶח

Paradigm of Verbs in HITHPAHEL.

_		Regular	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
PRET		Verb.	i gutt.	2 gutt.	3 gutt.	5 init.	17 .
Sing.		בינוּמֹלְ	يننقلا	ننفائك	ننالأول	ننئاداته	בירוֹ בּוִלְל
	3 f.	ينئاتافإلا		<u>הַלְּלְרְכֶּ</u> ה	ننأوظ		ײַלּ נּוּלְלָּה
	2 m.	ننئاظزن	reg	ײַטַעָּלַלָּטָּ	ننناقظنان	Ę.	ݭݨݹݷݫݫݭ
	2 f.	<u>ײַלַכּ</u> פּלְּלָּ	regular.	<u>יוֹלְבּּלֹלְשׁׁ</u>	ننئلأةإتان	regular.	ָתִירָּנּוּלֵלְ לְּ תָּ
	1 com.	<u>ה</u> הַלַפּּלְנִּי,	•-	<u>הֹלילּלל</u> ישׁי	<u>ייִרוּלְלְיוּנִי,</u>	••	הָתְגּוֹלֵלְתִּי
Plur.	3 com.	ينيذافإرد	•	<u>יוֹיִלְּלְּיִלְיּ</u>	سَافِاوَفِ لِبَادِ		חהנוללו
	2 m.	טַעַלּפּֿלָטֵם		<u>הֹעְבְּרַלְּמֶּׁם</u>	نندترتانات		הָתְנוֹלֵלְמָם
	2 f.	בִּרְתַּלַפַּלְתָּן		בּנַלְּמֵּלְ	<u>הֹהְנּלְּיִה</u> ׁמֵּוֹ		הָתְּגוֹלֵלְתֶּוֹן
	1 com.	בֹילִילֵ פֹּלְנּיּ		ײַלע <i>בֿ</i> בֿל <i>פ</i>	עני לקרונו. הילו לקרונו		הָתְנּוֹלֶלְנוּ
		• • •		• • • •	•••	•	
Infin	ITIVE.	ينئاظر	עולומלו	<u>הֹלְּבְּלְתּ</u>	<u>ייִה'נֿקֿט</u>	התבנש	<u>י</u> וֹרִנּוְלֵּלֵ
IMPE	RATIVE.	• •		• • •	•••	1-7 .	
Sing.	m.	بنئتاظر	نائرةهد	טוֹילּכֿוֹנ	יוֹלוּנְלָּט	تذراه	הַוּלִנּוְלֵ
	f.	ننئظفظر		<u>הֹרְפּ</u> ּרָכִי	טטֿוּלְּטָׁי	&c.	התבוללי
Plur.	m.	<u>הַלְּלַנְּיּ</u>		<u>הַלַּבּ</u> ּנִלנּ	يننوذياه		הָרָבּוֹלְלָוּ
	f.	הָתָקּמֵּלְנָּח		<u>הַלְּכַּלְנָת</u>	הֹעוֹנְלְּעוֹנְ ת		הָתִּנּוֹלֵלְנָח
PRES							•
Sing.		ننظظر	יִנֻׁיּמַ ׁמַּ	ירוברה.	וֹעוֹנְּקְּח	יִתְנַנֵּשׁ	יִתְנוֹלְל
.*	3 f.	فنئتظم		שֹׁילַבּׁלֵנוּ	שֹׁעֹנַלְּעו	&c.	תִּתְנוֹלֵל
	2 m.	فننقظم	&c.	טּוֹלִילַּנֵל <u>וּ</u>	ָתָּרְבָּלֵּ ֽ ח		שֹׁרִנּנְלֵּל
	2 f.	נילילפֿלי	•	טּוֹיוֹ פֿ ּוֹבל,	שֹׁטִבּּלְּטִי		היהנוללי
	1 com.	ظناذاظر		אָרִיבָּרִדּ	אָתִנַּלְּח	Ę	אָרִוּנִילֵל
Plur.	3 m.	ننذوهكره		וֹחָפֶּוֹרְלָּוּ	וֹרוּבַּלְּרוֹנ		יִיתִּנוֹלְלְוּ
-	3 f.	תִּתְקַמֵּמְלְנָח		ַתְּיִלְנָ <i>ה</i>	שִׁתְּנַלַּחְנָה		הִתִּנִלֵּלְנָּח
	2 m.	فالبتاظرا	•	שֹׁלִי פ ֹּלֵלנ	فالأقراباه	-	התנוללו
	2 f.	היינישקלנח		שִׁתְּבָּ <u>רְ</u> כְנָח	שלינקלינת		התנוללנח
	1 com	נטנלמק		ניופרה	נענקו		נהנולל
	. , •	• " • -		* .	1:•		- for same of
Pres	apoc.	-					
	•			•		•	1*
PART	ICIPLE.	ځٺناظر	ترند قرطد	خْنْ قَرْلَة	خْٺَوۡלֵٰں	מעונגים	מֹטִנּוּלֵלְ

Paradigm of Verbs in HITHPAHEL.

Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
init.	init.	init.	¶ med.	₹ med.	inal.	ñ final.
בוניאּפֿע	ביני, לאלכ	نننتظح	<u>ה</u> תְּקוֹמֶם	בׄינׄיבּוּלֵּוֹ	עינימֿמא	<u>עׁלִינַּלְּ</u> ע
_	_		הָהְקּימְּמֶת	_	עוֹלִמַּאָאָת	ننئةذِنْك
regular.	regular.	regular.	בילעיל לי	like	עַינִימַּמֵּאָתָ	<u>הַלְּלְי</u> תָ
lar.	iar.	ar.	הָתְּהוֹמַמְּהָּ	the	ಬಳಸಿವೆಬೆಬ	עַענליע
			הָתְקּוֹמְמָתִּי	last	עַנִימַמֵּאָניי	ײַטִנּלְיתי
			הָתְקוֹמְקוּ		ַרִילִמַּאָּאָנּ	ننئقإد
			בינילוקלמים		עינימֿמּאטֿט	يننقزناه
			עילעוקלעון		lůಜಿಸಿವರು <u></u>	טַעֿפֿעָיטֿו
			הָתְקוֹמֵמְנוּ		הַתְּמֶצְאנוּ	<u>ה</u> וֹרִנּלְיתּי
						,
נוניאֿעֿע	ىنىٰت ىئ اٰ⊏	ننزتقاح	הָתְקוֹמֶם יְ	עוניפולו	עעלמּאָא	نننقوبه
ײַלאַפֿל	ביניג מ כ	עינינמב	הָתְקוֹמֶם	טַרָּעַנג <u>ַן</u>	ಸಿಸಿದೆಬೆಳ	טַעֿנּקּע
•			בּוֹלִילְנִמְׁמִי		עִלִיכֹּג <i>ּאָ</i>	עערֿפֿלָּי
&c.	&c.	&c.	<u>הַרְּלְיִמְּבְרִּיּ</u>	&c	עַרָּעַמָּאָרּ	ينئالألأو
•			הַתְּקִּמְבָּת		עַינִימֵּאָאנָת	עַּיֹעִנּּצְּלְּי ְלָּ ח
ָירִיאַ ע ּלַל	نذنظا	نٺڏظ⊂	נטׁפוּמׄם	יִתִבּוֹלֵן	וֹנִימַמֵּא	געׁנּל <u>ָּ</u> לְּע
		•	שִׁרָקוֹ מֵ ם	_	អង់ជាប់ម	فننقفأن
&c.	&c.	&c.	שַּׁתְקּוֹמֵם	like	អនិជប់ម	فننقظن
reg	16	те	הִתְקוֹמָקִי	the	טַּנֻינֻיקָּא <i>ָ</i> י	שֹׁינַלְּי
regular.	regular.	regular.	אָתָקוֹמֵם	last	אָרִעַמֵּא	אָרִינַּלֶּוֹת
7	7	ř	יִתְקּימְמְנּ	•	ززرةغظو	زنقراد
			הִתְּלִיבְ יִ		ਪੇਂਪਰੰ ਕੰਕੇਸ਼ੀਪ	טּוּגִיּנּלֶינְנָח
			فالألالفطة		ىنىنقى <i>غا</i> د	فاناقلاه
		•	ינילעו ַ קמָנָת		นว์หลือบ่ย	טּעִינְצַּלֶּינ ְר ָת
			נהָקוֹמֶם		נעמאא	נעֿוּלָּע
		-				יִתְנַל
						_
בٰנוֹאַפּּלְ	מֹנינִמּוֹב	خدن تقاد	מְתָקוֹמֶם .	מֹתְבּוֹגֵן	<u>ಚಿ</u> ದ್ದರೆಪ್ರಿ	מנינקה

VERBS FOR WRITING OUT.

\$. 25. 1. Regular verb, 스팟, he judged; 그그, he wrote; 그그, he spake.

First Guttural, ''' , he passed over; ''' , he was wise;

- 2. Guttural and האָרֵר, he was behind; שְׁלֵּל, he was clean; שְׁלֵּל, he asked; בְּרָשׁ, he drove out.
 - 3. Guttural בְּבֵּע, he sent; בְּבֵע, he sowed; הְבַּע, he was high. בְּבֵע, he fell; בְּבַע, he touched; בְּבַע, he kept; בְּבַע, he vave.

עַזי . ד"ד or ד"ל, he strengthened; הָלֵל, he praised; בְּרַד, he bound up; קְבָּר, he was gracious.

אָרֶר . פֿיי, he perished; אָרֶר, he said; אָרָר, he loved.

י"ם for י"ב", he descended; יוֹדע, he knew; יוֶב", he bare; יוֹב", he was precious.

י" proper, בְלַל, he sucked; לְשֵׁר, he was straight; לָלַל, he yelled.

י"ם defective, לְצַל, he strewed; רְצַל, he kindled; רְצַל, he poured.

ו"ץ, באשל, to return; אם, to die; שוֹב, to be ashamed; אוֹם, to come.

ליל, ע"י, to exult ; ביל, to strive ; שׁיח, to place.

אָרֶא, he created; אֹרֶה, he was afraid; אֹנְיִלּ, he sinned; אָנָה, he lifted up.

יְנְלָח , ל"ח, he ascended; רְאָה, he saw; בְּלָח, he smote; he was hot; אָנָה, he came; אָנָה, he cooked.

N. B.—The student, before writing out any of these verbs, will do well to consult the Lexicon.

VERB WITH SUFFIXES.

3 pl. f.	باطرا	त्र्देत्र	तृष्ट्री	तृष्ट्रं	קשלהיו השליי	קפליהין	بإعزددا	משלו	1	יקשלו.	1	بظطردا	に与れ
3 pl. m.	زبهٰڑם	ڔٙڡؚڒؙؚڔؖٮڡ	بإهزام	तृष्ट्रंथर	קשַלְתּים השלום	<u>רְמֵלְהוּם</u>	ਪੁਰਪ੍ਰਦਾਰ	ਟਿੰਕਟ੍ਰਿ ਰ	נמלם	יקשלם יקשלם	1	יקטלום,	に導入口
2 pl. f.	तृष्ट्रंदर	קשְלְהָבֶּוּ הָי	i	[קשליתיג ו המליכו		بإهزدندا	ַנְשָׁלְבָּוּ	ļ	יקשל בו	1	יקקליגיו	كالفارجا
2 pl. m.	<u> </u>	שְלַהְבֶּב	I	1	קשַלְתּיבֶם קשַלְיּנִם		קמלנויגָם	لإغزدت	Į	יקקלגם	1	יקמלו ג ם	تهزجت
l pers. pl.	بَاعْزِه	<u>ਜ਼੍</u> ਥੇਟ੍ਰਿਧ	ڔٙڟڔٚڣؚڗ؞	<u>ڄ</u> ڪڙٺِره		<u>קטליהונו</u>	1	<u> </u>	קמלנוי	֚֚֚֓֓֟֝֟֝֟֝֟֓֟ ֓֓֓֟֓֟֓֟֓֟֓֓֓֟֓֓֓֓֓֓֟֓֓֓֟֓֓֓֟֓֓֓֓֟֓֓֓֟֓֓֓֟֓֓֓֟֓֓֓֓	्रंचेर्द्रहाः	<u> جرمزاددہ</u>	קשָלְנוּי קשַלְנוּי
l pers. sing. 2 sing. m. 2 sing. f. 3 sing. m. 3 sing. f.	तृष्ट्री	<u> इ</u> च्ट्रंच्य	तृष्ट्रीया	नुष्ट्रींचर्	קשלהיק השלים				קמלה	ָרְמְּלָ <u>הְ</u>	۲۹ پرنظر د ۳	<u> څېڅرنټ</u>	に野人に
3 sing. m.	֚֚֚֚֚֚֝֝֝֡֝֟֝֟֟֝֓֟֝֓֟֝֓֓֟֝֟֝֓֟֝֓֟֝ ֓ ֓֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞	֚֚֡֝֟֝֟֝֟֟֝֟֟֝֟֟֝֟֝֟֟֝֟֝֟֝֟֟֝֟֟֝֟֝֟֝֟֝֟֝	קמַלְהָּוּ קמַלְהּוּ	ֻ קַפְּלְהִּירוּ קפַלְהָּידוּ	קשליהיר השלירוג	तुवर्धाना	֚֚֚֓֓֟֝֟֜֜֟֓֓֓֓֓֓֟֓֓֓֓֟֓֓֓֓֓֓֟֓֓֓֓֓֓֟֓֓֓֓֟	בומְלוּ	קמלָרוּ	יקטלָ דוּ	<u> ۲٫۵۵۲٬۹۳۲</u>	יקטילירו י	بهراز
. 2 sing. f.	त्वर्ग	नुद्रद्वी	l	1	तृष्ट्रीय ्रा तव्यर्टशा	; 	بإعزدن	मुक्र					
. 2 sing. m	두었다	두다	1.	1	קַפַּלְהַיִּדּ המלִיּדּ	-	त्रवर्दरी	#\#\#\ #\#\#\		म् इत्यूर्	:ǤÇT:	म्भर्भेष्ट्रार्	までない
pers. sing.	ڔٙڟ۪ڒؚڒ	ڔٙڟؚڒؚؖڔؠڋ	֚֚֚֓֝֝֜֜֜֜֜֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	ڔٙڟڔٚۺڔڔ؞٤	1	त्वर्ण्ड		ببقرن	בַּמְלֶלֶנְי	<u> جرمزر د</u>	؞ٚڔٙۻٝڋؚ؋ڒ	<u> جرم رادر ،</u>	<u>رافا</u> رُّرد'
	ġ	3 f.	2 m.	2 f.	g d					ä		· a	
	Kal 3 m.	က	64	W	1 com.	, 64	l com.	7	[8]	က	en-	3 E.	e e
	暑							В	r. K	Kal	. 7 eg	7	ï.
	Pret.							Infin. Kal	Imper. Kal	Fut. Kal 3 m.	With Sepen-	Plural	Praet. Piel

NOUNS.

- 6. 26. Nouns may be divided into three classes :-
- I. Those consisting simply of the stem-letters.
- II. Those formed by reduplication of one or more of the stemletters.
 - III. Those formed by extraneous addition.
- I. (1.) Of the first-class the simplest are those, originally monosyllables, having the toned vowel attached to the first stem-letter, whose original forms, לְּמִילָּ, חֵמְילָ, have a helping vowel Segol, or with Guttural, Pathach, added, and now usually appear in the forms לְמֵל , לֶמֶל , לְמֶל , sometimes called Segolates. The signification was originally and is frequently abstract.
- (2.) Those having the toned vowel attached to the second stemletter, and thereby proclaiming their nearer relationship to the verb. The forms are הָמֶל , הָמֵל , הָמוּל , הָמֵל , including adjectives, participles, and substantives.
- (3.) Those whose characteristic is a long unchangeable vowel, not belonging to the root, the forms are קוֹטֵל, partic., and קוֹטֵל, substantive.
- II. (1.) Those formed by reduplication of the middle letter, of which the forms are אָמָל , קְמִּיל , קַמִּיל , קַמִּיל , פּוֹל , קמָל ל . (2.) By the reduplication of the last consonant דְמִילָל .
- (3.) By the reduplication of the two last אָטַרְטַל; in all which cases the reduplication has the same effect on the signification as in the Piel conjugation.
- III. Of these are, (1.) Rare formations, N, T, or , prefixed, as, ַוֹצְיָהָר ,יָרֵיב , חֵיכֶּל ,אַכְזָר.
- (2.) Those commonly occurring; (a) having a Mem prefixed, which is probably an abbreviation of יָם, who; אָם, what. To the former belong the participles, בְּקְמִיל , בְּקָמִיל , &c.; and to the latter a large number of substantives of the forms, לַקְּטְל , מַקְּטוּל , מְקְטוּל forming abstract substantives, תַּקְמוּל , תַּקְמוּל , &c., &c; (¢) those having an appended syllable, an, or am, on or om, forming both adjectives and abstract nouns, קַמְלוֹן , קַמְלוֹן , קַמְלוֹן , קַמְלוֹן

In the proper names שׁלמֹם and אֹשִילה, the ז is supposed to have been dropped; (d) an appended '- as a termination, forming

adjectives from any substantive, but especially from proper names, as, עְבְּרֵי , Hebrew ; מָצְרֵי , Egyptian.

GENDER.

- §. 27. Nouns have only two Genders, masculine and feminine. The feminine termination is $\overrightarrow{n}_{\overrightarrow{+}}$, like the a of Latin and Greek, or n, * n $\overleftarrow{-}$ from $\overleftarrow{-}$. But many nouns are feminine which have not these terminations, as,—
- 1. All names of females. 2. Names of countries and cities. 3. The double members of the body, as, ? , the eye; ? , the ear, &c.

NUMBER OF NOUNS.

§. 28. There are three numbers, singular, plural, and the dual, which is confined chiefly to those things which are double by nature or art.

The plural terminations are בישׁים and הו the former of which is usually the masculine, and the latter the feminine termination, though there are masculines like הישׁים fathers, which have the latter termination; and feminines as women, which have the former termination.

These terminations have the tone, and therefore, when added to words whose vowels are capable of change, sometimes shorten and sometimes destroy them, as,—

נָּדוֹל	בְּדוֹלִים	בְּדוֹלוֹת
בָשָּׁע	רְשְׁעִים	ئىشھىلىت
הַכֶּם	בללים	קַבָּמוֹת

The termination of the dual is D..., as, D.T., two ears; D.T., two hands, &c., &c.

Comparison of Adjectives.

§. 29. The Comparative is expressed by the preposition ?? from, following [like the ablative in Latin, &c.]. The Superlative by repetition, or by prepositions, &c.

REGIMEN, CONSTRUCTED STATE.

§. 30. There is little in Hebrew analogous to the Latin and Greek

This feminine termination has the tone, and therefore when added to the
masculine, destroys the vowel most remote from it, if that vowel be changeable;
 as, חַבָּטָה, דְּ מַטְמָה : חַבְּטָה , חַבְּטַה .

declensions. When a Genitive is required, a change is made, if possible, in the governing word, not in that which is governed. The governing word is looked upon as closely connected with that which it governs, and therefore, losing its tone, either partially or entirely, shortens its vowels, as,—

Absolute state,—

ין yahd, hand. יוֹד דְּוֹין yand, the hand of David.

da-vàr, a word ; דְּבָר אֱלֹוִים d'var Elo-him, word of God.

§. 31. The feminine turns תְּלְבָּת שְׁבָּא , aqueen ; מֵלְבָּת שְׁבָּא , queen of Sheba.

חַחַשְּׁלָּחַת maid-servant; חַיָּשָׁ חַחַשְּׁלָּח, maid-servant of Sarah.

- §. 32. The plural masculine loses the ב, and turns Hhirek into Tsere, as, דְּבֶרִי , דְּבָרִים.
- §. 33. The plural feminine shortens the vowels, if possible, as, חוֹח שָׁלֵּי sh'pha-hhóth, חוֹחשָׁלֵי shiph-hhoth, אינות sha-nòth, היינות sh'noth, &c.
- §. 34. The other cases are expressed by the help of prepositions. The Accusative has the same form as the Nominative, but is frequently denoted by the word The or The, which appears originally to have signified "strength," and thence like The, to have come to signify "self," "substance." And hence it is sometimes used before the Nominative also, as,

THE ARTICLE.

- \$. 35. There is one article, the definite, supposed to have been originally בול . This full form is rare, the is generally assimilated, and therefore the following letter doubled, if it be not a Guttural or , by means of a Dagesh-forte, as מַלְבָּה , מַלְבָּה ham-mal-kah, the Queen.
- \$. 36. Before Gutturals and , the Takes Kametz. Excepting that before And the Pathach frequently remains. When the Guttural has itself Kametz, and the word is of more than one syllable, takes Segol, as, المجابة he-ha-rim; if a monosyllable, Kametz is retained as
- §. 37. When the noun with an article has an adjective, the adjective also takes the article, as, רְאָשָׁה הַפוֹבְיּה, the good woman. If it have a demonstrative pronoun besides, then the pronoun also takes the article, as, רְאָשָׁה הַשֹּוֹבְה הַמּוֹבְה הַמּוֹבְה הַשֹּוֹבְה , the woman, the good, the this, this good woman:

PARADIGMS OF THE DECLENSION OF NOUNS.

§. 38. The Declension of Nouns in Hebrew is confined to the changes made to express the Feminine, the Construct state, and the Plural. The following tables present the chief varieties:—

I. Nouns of the First Formation.

			A				O					
Absol. s	tate m.		ال	ָרֵי <u>י</u>		ڦڻد		פַּפֶר				
Constru	ct state	1	the same									
Plural			לַדִים	?	ים	סְתַרָּ	(ॾॗ)	בַּבַּרִים				
Constru	ct state	(-	בו (יַ—	•		סְתָב	11.7	בפבי				
Dual			יַּדַיִם (יַ-			מְתָב	:	מָתִנָיִם				
Constru	ct state		וֹדִי (יַ—			ۻؙڎ		בְּלִתְנֵי				
Feminines.												
Absol. s	tate f	(-	-:) п э ¦	5 1	-	מִתְרָּ		מרודו				
Constru		}-	בר (יַ–			מעב הייה		בּנכנו בּנבננו				
Plural	CU SUAUC	•	ידות.	: -		קתָרוֹ	(1)	בְּרַכוּרת בְּיַבְנוּת				
Constru	nt state	(ידות (יַ-	r:		ָ מִנְירוּ	しむし	ברנות				
Dual	or state		וְדָתַיִם (סִלְרָּי סִייָּיי	٠,	בְּנִבְנִתִּינִ בּיִּ				
Constru	ct state	•	ָּלְדָּנֵגי בּינִיני			מְתָּרָּוּ הְיִּיּנִי	_	בּנֹרנית, הייה ייה				
Consulu	Ct Blatc		•27	-	•	٠		***				
1.	Gutture	al.	2.	Guttur	al,	3.	Guttural.					
A	\mathbf{E}	0	· A	${f E}$	O	A	${f E}$	0				
טָפר	עַמָה	עפֶר	נַעַר	נּאַב *	פַּעַל	นบัฮิ	נגֿע	ַרְמַח				
						-						
בומבים	בַּמְקים	ַבְּבָּרִים בְּב ָרִים	נָעָרים			פַּׁלַחִים	ו לגנות	نكند				
ַםֹּלִבּי	מֹלְקַתֵּי	מפֿבי	נֹצַנֵיי	זאָבי	פּֿאַבֿי.	פּֿלִינוּ,	לגות	בֿלָטוּ				
			Fe	eminine	5.							
עַלִּמָה		נגמע	פֿטלע	אַתַבָּת	בַּהָבָה	מַלָחָה		מָּׁבְעָּה				
אָׁמְרַת			• • •			••						
חַמְדָּת												
						•						

^{*} Instead of the regular Segolate E of the 2d Guttural.

2. From	Verbs 🤊	"ש.
---------	---------	-----

	A .	E	0
Absolute, m.	בַּל	אָם מֶד	דוק
Construct			
Plural	נֿלים	אָמוּית	האנם
Construct	בַּלי	אָפוֹרג	ישוני
Feminine	זַלָּח	ងធំជ	山は江
Construct	נַּלַת	בופֿת	עשלע
Plural	גַלות	הָתּוֹרג	كافإدر
Construct	-		

3. From Verbs " " and " " .

	1	<u>k</u>	0
Absolute, m.	ב פֿונע	לַיִל שׁוּי	לשורק.
Construct	מות	ליל	
Plural	-ים) מוֹתִים	נילמום (מְנוֹ	שָׁנָקִים
Construct	רי) מותי	פֿישר (שוי	שרקי
Feminine	מותח	מֶידָת	שויקח .
Construct	מותת	-	שוּקרג
Plural	מותות	אַנָנור <i>ו</i>	שוקות
Construct	_	מינות	

4. From Verbs מ"ל".

		A		0
Absolute, m.	<i>י</i> שָׁבִּי	שָׂרוּג		בְּרֹא יָפִי יִפִּי
Construct		`		
Plural	מָעבֹים	קצְנים		נב יפיים
Construct (מַבְנִי (מְּבַ	לַלְצְנֵי		(יָפָיֵיי)
Dual	קֹתְיַיִם	•		
Construct	לָתֵי			
Feminine	שָׁבְיָת	پھُڌِע		וָפְיָת
Construct	שְׁבְיַ ת	אָנֻנַת		וָפְיֵת
Plural	אָבְיוֹת	•		יָפַיוֹת.
Construct	פליות	לּבונע	קצות	בָפְיוֹת.

II. Noun	s of the S	SECOND F	ORMATIO	N, AND I	HOSE SIN	IILAR, AS,	. מָקוֹם
	ן מָשָל 1.	!	קמל. 2.			קמרל .4	
Absol. m.	יָשָׁר	กกจุ กกจุ (เ⊋	755	} מִּבְעַ	נְדוֹשׁ אָמוֹץ	בָרוּשׁ	פָּקיד
Constr.	יָשַׁר	ก <i>ู</i> กุรุ (เว	זָהַנו (לְ	אַבַע {	ְקְּדוֹשׁ אַמוֹץ	בְּרוּשׁ	פָּקויד
Plural	ַדַלָּמִים		ז זַקְנִים	מְבַעִיב	אָלאַגים לַנְדוּמִיכּ	בְּרנּשִׁים	פָּקידִים
Constr.	(יִשִּׁבִּי (יַּ)} [חַלְמֵיּ					בְּרוּשֵׁי	
Dual	בּנְפַיִם		וָרַכַיִּם			-	
Constr.	בּנִפּֿוּ		<u>יַרְבֶי</u>				
			701	,			
		•	Plura				
Fem.	ָּיִשְׁיָרָת יִּלְשָׁרָת		יָּהַבְּרו		from אָדוֹם אָדוֹם	בְּרוּשָׁח	נְקֹמִי שָׁׁנוּ
Constr.	(יִשְׁרַת (חַלִּמֵת)	-	=	=		בְּרוּשֵׁת	-
Plural	ישרות.		ז זַקְנוֹת	מְמַאוֹר	אַדָּפוּת	בְרוּשׁוֹת.	ַּעֲמָישׁוֹת <u>ּ</u>
Constr.	(יִשׁרוֹת) (יַשׁרוֹת)	-	יָקְנ וֹר ג				
Dual	יָשְׁרָתִים		<u>וַרְכֶּתְיִבּ</u>				•
Constr.	ישָׁרָתִי		<u>וֹרְלְתֵּי</u>				
		om ה"b.	• •	. 77	·.	. .	. ,, .
	1 2 3	om (1").	5		צ"ע.	From	ע"ו.
Absol. m.	קָשָּׁה	במרי	ַ עַבָּר	ז ^ו ל 2ול	₽Ģ	וש רם	מוֹב כ
Constr.	קשה	במהי	ַ בַ ֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓		הַת	4	. 5
Plural	קשים	נמרים	בניים	קלים	הַמָּים	סור	איר
Constr.	קשי	במרי.	עַכָּנִי	קבי		The v	owel un-
Dual	לַשַּׁיִם	••				changeal	ole in all.
Constr.	קשי	•					
Fem.	חָבָית	במונידו	עַנינָה		एक्त		
	ַבַוֹרָת	במונית	מנינת		قرقر		
	חָרוֹת.	בְמוּיוֹת	ַבָּנ ייוֹת		הַמּוֹת		
	חַׁרוֹת בַּ	•					
	מִפֿעונם			,			
	1mmm						

III. Nouns in which the First Syllable remains Unchanged.

1. With E in the last Syllable.

S. Absol. m.		⊃ದಿ≀ಾ	מַסְפָּר	خنزتن	מַרָבָץ
Constr.			מְסְפַּד	•	-
Plural		בּליב <i>ו</i> ם	מְסְפָּדִים	-	
Constr.		קּרָובי	מְסְפָּדִי		
Fem.	وثثثد	קּרָבָה	מוֹקָדָת	ದೆಫರೆಬ	
Constr.	ۄڽ۠ڎؚٮ	מָּמֶעָת	מוֹקורת	ಬ್ಲಿಚಿದ್	ಬನೆಸೆದ
Plural	פֹּתְבוּת		מוֹקְדוֹת	ದ್ವರ್ಷ	•
Constr.			<u> </u>	ಬ್ಯಸಭವ	

And so all Participles in E, מְתְקָמֵּל , מְקָמֵּל .

2. With A in the last Syllable.

				1		Nouns	Nouns
				1		in]	in 11—.
S. Absol.	m. בוֹכְב	‡נְכְתָּב *	מֹמַפְּינ	דַּנָּן		אַלְמָן	זַבְרוֹן
Constr.	פוכב	נלעכ	מספר	דבן		אַלְמֵן	זַכְרוֹן
Plural	פובבים	לַּנְתָּבְים	מׄספֿניים	דַנֶּנִים		אַלְמָנִים	זַכְרוֹנִים
Constr.	פוּכְבֵי	נכָהָנבי	מֹסְפָּביי	דינני	בֿבּנו	אַלְמְנֵי	זכרוני
Fem.	פּוֹשָׁרָה	נְלְתָּבֶת	ڟۿؙڟؙڶٮ	דַּיּנָת	ַלּאָבֶת	אַלְמֶנָח	זכרונח
Constr.	חָהֶמת	∫נלמׄבׄע} ∫נלשׄבֿע}	خېڤۇ تارد	דַּיֶּנֶת	עֿאָֿכֿע	אַלְמְנַת	זָכְרוֹנֵת
Plural	פושרות	נַכְתָּבוּת	מְשָׁפְּחוֹת	דַיָּנוֹת	עוֹבּגות	אַלְמֵנוֹת	זַכְרוֹנוֹת
Constr.	פושרות	נְלְתְּבוֹת	מְשָׁפְּחוֹת	דַּיָּנוֹת	_	אַלְמִנוֹת	
N.B.	Those from	verbs 7	ל", witl	uncha	ingeable	first syll	able, as,

N.B. Those from verbs ל"", with unchangeable first syllable, as, בַּיְרָנֶה, בִּיְלֶּה, like מָּדְנָה, בֹילָה, בֹילָה, ווֹאָב , like מָּדְנָה, בֹילָה, בֹילָה, ווֹאָב , like מָּדְנָה , בֹילָה , בֹילְה , בֹילְה , בֹילָה , בֹילְה , בּילְה , בּילְה , בּילְה , בֹילְה , בֹילְה , בֹילְה , בֹילְה , בּילְה , בּיל , בּילְה , בּיל , בּיל , בּיל , בּילְה , בְּיל , בְּילְה , בּילְי

IV. ADJECTIVES IN '-.

Absol. m.	מַבְרִי	
Constr.	<u>.</u>	
Plural	עַבְרִיִּים	נָכְרִים
Constr.	מְבָרָנֵי	ַבָּלְ <u>ב</u> י
Fem.	עָבָרנָח	• •
Constr.	עָבָריַת	
Plural	עָבָייות	
Constr.		

^{• 7} follows the vowel-change of the final syllable.

[†] And so Participles in A, as, מֶקְמֶּל , מֶקְמֶּל .

§. 38. As in the verbs, fragments of the personal pronouns are also appended to the nouns in order to express possession. These suffixes are annexed either to the ground-form or the construct state of the noun so as to make

one word, and are properly the Genitive after the noun

1. MASCULINE NOUNS WITH SUFFIXES. FIRST FORMATION

ALTER TO THE STATE OF THE STATE

|-|:|:|-|: |-|:|:|-|:

Thy, fem.

Thy, m.

ö

Suff.

HEBREW GRAMMAR.

PLURAL, const.

My, com. Thy, m.

Their, fem.

F

Their, m.

לל על ה ה של הלילי מי מי מי מי מי מי מי מי

당따라다

Your, fem.

Our, com. Your, m.

Her

הלייה היי קרייה הלייה היי קרייה הלייה היי היי קרייה הלייה הייה הלייה הלייה

ייי לייי גילי

מוֹתְי מוֹתִידִּ מוֹתִידִּ מוֹתִידִּ מוֹתִידִּ מוֹתִידִּ

קפְּגִינָּ קפְּגִינָּ קפְּגִינָּ קפְּגִינָם

はないで

Your, fem

Your, m.

Their, m.

Our, com.

Thy, fem

His

מוְהִיבָּם מוֹהִיבָּו מוֹהִיבָּו מוֹהִיהָנ

NOUNS WITH SUFFIXES—(Continued).

4. In ôn.	الإدئار	どだ	だだが	içriçi.	içriçi.	ינירלני נירלני	לירונה	ני גי	֚֚֚֚֚֚֓֝֝֝֝֝֝֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֟֓֓֓֓֓֟֓֓֓֓֓֓֟֓֓֓֓	בירות.	נירוני נירוני	ないな	נירינים	¥, T,	P. C. C.	T. T. T.	だけだ	נירינירי גירינירי	だいばら	<u>וְרְיֹנְיְיְם</u>	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	<u>ייריניקט</u>	נירניהו
UNCHANGEABLE LLABLE.	Circ	OFF.	מאני	QIELLA ALIENTA	CIRCLE	طنجد	מוליטוי	CIACO.	ماهنده	CHAIL!	מודנים	O A L	طمؤرره	طظائر	طخوث	طظواري	منفترر	طجوترن	4	מספרינם	طظقترثا	קספְּרִיהָם	طظقترشا
3. Nouns with First Sr	¥	蒼	, v	47,7	Ż.Ę	ù X	E X	X,CD	3 ,4,0	X T.T.	, Ž	Ţ	Z, r, D	ù X	Z, It	ながた	X, Tr	Z,r,r	Z,tr	7, t, t,	7,0,0	7.7.1.0	X, tr
ILAB.	T, T	12.0	÷	ë-i-	غزب	Dir.	.a.	arn.	שְׁיִרְנִים	שָּוֹרֶנוֹ	A TO	عاتثا	a; to	a.	中,一	TITLE	it.	ar, L	かに、これ	שָּׂבְינִים	שֵׁרְיָהֵוּ	غير بثات	اللا الله
AND THOSE SIM	چرڻو	לינים קי	مرثور	جرنجه	طرنقة	جراعا	מרושה	קרומני	طراطها	طِراطِدِا	מריסו סי	طباط	چەنچەت	מָר וֹ מַי	متنمه	طباها	طِدائمٍند	מרומיה	چدانظرد	جدائم بچ ם	קרוָמִינָוּ	מְרְוֹמֵיהָם	چائھات
D FORMATION,	ij	巨	ţţ	1777	177	ţīţ	לכליני לכליני	ובורכ ו	זְבוּלְבָם	נבולינ. בוליני	ביל ביל	12.7t	קלילים קנולים	£27,	17,77	\$12.TE	₹ZIÇ*C	だがた	ינוני כא בונהיכא	ינוגינים זינוגינים	יניגינ ו	יקגיתם	ئزادٽرا
SECONI	Ļ	יני היני	F.T.	17.1	F.4.	ויירר. היירר	FULL	ドイバ	ינירגם יינירגם	<u>וְּעְרְהָּלְ</u>	ון דירי	in the second se	וניני הערים	ורי וייי	FECT	<u>וְּבְרְיָוּ</u>	ではい	でけらい	<u>וְּבְרֵינוּ</u>	الجرد رجو	۳. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲.	הקניהם	וּיִבייָהוּ

FEMININES WITH SUFFIXES.

מקלְבְּה מְמְלְבָה מְמְלְבָהּי	ਕਰੇ ੱ ਦੇ ਜ਼ਾ	פ مڑכاת، פִמְלְכוֹתֵי	<u> </u>
<u> برنور</u> <u> برنور</u> ن	퓍 <u>위</u>	چزېژنۍز چزېژئير	ؠڔٚ؋ڒٲڹؽٮڡ
֓֝֝֜֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓ ֓֜֓֡֓֡֓֡֓֡֓֓֡֓֓֡֓֓֡֓֓֡֓֡֓֓֡֓֓֡֓֡֓֡֓֓֓֞֓֓֞֓	רְבַהְהִּדְּ הְנְבַהְתִּהְ הְנַבְהְתִּהְ הְנַבְהְתָּהְ הְנַבְהְתָּבְ הְנַבְהְתָּבְ הְנַבְתְּתָּבְ	יינילית. ייניקיתי	٬ξζ [†] Ω٬ζ¢
אָלְנְיָרָר אָלְנְיָרָרָי	• .	אָדָלוּת צְּדְּקְּתְּ	¥ڄڄڻيند
A: Ai' M: Mi E. C.	As the preceding.	پيلائر. پيلائر.	ង្គនាំកូរឧត
に は で に で に で	As the preceding.	הָבְּיֹת, קְּבְּוֹתְי	ָבְיְבֻינֵינָ <i>י</i>
E C F E: E: E:	As the preceding.	تېدفاند ټېدفانين ټېدفانين ې	
מַלְנְּבְּרָ מַלְנְּבָּרָ מַלְנְּבָּרָ	E E & E U U U U C C C C C C C C E E E E E E E E E E E E	ָּבְּרָ נְיִּבְּיִּבְּיִרְ בְּלֵילֵינִי בְּיִבְּיִּבְּיִרְ בְּלִילְנִי בְּיִבְּיִבְּיִבְּיִבְּיִבְּיִבְּיִבְּיִ	ביליותיני פללותיני פללותיני פללותיני פללותיני

N.B. Beside these usual forms of the Suffixes which occur, there are some others, as, for 3 pers. masc. sing. יה", יהיםו, יהיםו, plural, ים, יהיה, אני.

NUMERALS

without any distinction of Gender. 100 has a proper name. The Ordinals for ten places are made by the adjective §. 39. The word Tṛṛṣ, one, is construed as an adjective. The remaining numbers from 2-10 are ancient substantives, but often construed adverbially. The numbers from 11-19 are expressed by adding units to Ten. 20 is expressed by the Plural of 10. From 30—90 the Tens are expressed by adding the Plural form to the Units, termination '-, after which the Cardinals are employed.

Thousands.		ができる			בומישנת	ממני	מלמע	ממנע	E PARL	ממונית —	and 127, amyriad.	רבותים last	Flural Piura
		2,000	3,000	4,000	5,000	6,000	7,000	8,000	9,000		•	H	H
Hundreds.	constr. nich, pl. ning	Dual of the preceding.	שָּׁרְ <i>שָּׁ</i>	2: FF	במ	<i>ma</i>	שָּׁתַבּ	پ اطریہ	e pa	z Ć do O			
	Ĉ.	מָהִים	Z. Ç.	ů ů	Σ Ω	מאבר	ŭ	Ž Č	ָ מָאַרֶּר	Į. Ž.			
	100	5 00	300	400	200	99	2 00	800	8	000			
Tens.						D, de C							
		20	30	40	20	9	2	80	8				
nines. Constr.	1	AU.	שלש	ZI FI A	בממ	a a	A TA		LAC				
Feminines. Absol. Const	2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	DEN	שלש	とている	LC A	in in	ATA	שמנה	DE.	40.0	•		
lines. Constr.	Zi E	, ac.	コザンザ	AL FACE	המשה	ממנ	Atau	שמנת	השפה	A ALLE	•		
Masculines. Absol. Constr.	Z. F		שלשה	SI PAL	FO SE	T W	TANK.	P CCL	FOUT	ממרד	-		
	_	87	က	4	20	9	7	œ	6	10			

NUMERALS—(Continued).

	Masculine.	Feminine.	Masculine.	Feminine.
11	قَطُون قُطُون قُطُد }	قَوْن —	אָשְׁרִים וְאָחָד } 21 אָתָד וְעָשְׂרִים	ןְאַהָּת יְצְשָּׁרִים
12	pico kap.	ង់ គូល ជុំ ក្រ	قِهْزِين الإهارين } 22 فهزيد الإهارين }	ئِمَانِ لِمُفَانِن لِيَّفِانِ لِيُفَانِن
13	שׁׁרְשָּׁבוּ בְּשָּׁרִ הַרְבָּבְּנִיתִּ —	שָׁלשׁ מְּשְּׁבְּתּ אַרְבֵּעּ —	ਸੁਖਾਂ ਸਾਧਾਂ ਸਾਧਾਂ ਸੰਸਾ $\left\{ \begin{array}{ccc} v_{0} & v_{0} & v_{0} \\ v_{0} & v_{0} & v_{0} \end{array} \right\}$	֓֝֝֝֜֜֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓
15	<u> </u>	Ľďa –	ETC.	
16	ம் மூர்	ma –		
11	attu –	Acc		
18		שְּׁ קנֵים		
19	முக்க —	E AR		

NOTES ON THE NUMERALS.

- Note 1. The numerals from two to ten are placed, First, before the substantive, either in the absolute state, or the constructed, שֵׁלשֶׁה שָׁלְּיֶם , three shekels; שֵׁלשֶׁה שָׁלִים, a three of shekels; Secondly, more rarely after the substantive in the absolute state, three shekels.
- 2. The numbers two to ten almost always take the substantive in the plural, unless it be a noun of multitude.
- 3. The numbers from eleven to nineteen usually stand before the thing numbered, and take the plural, except in some nouns, which often require to be mentioned with numbers; these are מָּלָי, a day; מְּלָיִי, a year; מְּלֵּיִי, an ell; אָלִיִּלְי, a thousand, and מֵּלִיי, very frequently.
- 4. The tens may stand, First, before the noun expressing the thing numbered, in which case this noun is placed in the singular, as אָלְהִים עִייִם עִיים, twenty cities, or, in the plural; Secondly, after it, in which case the noun is put in the plural, as אָלְהִיים, twenty she-asses.
- 5. In numbers consisting of tens and units, the noun expressing the thing numbered, may stand, First, in the singular, after the number, as, אָרִים מְשָׁרִים וֹשְׁלִים thirty-eight years; or, Secondly, in the plural, before the number, as, בְּיִים מְשָׂרִים נְשְׁרִים נְשְׁרִים נְשְׁרִים נְשְׁרִים נְשְׁרִים נְשְׁרִים מְשְׁרָים the tens, and the plural with the units, as, and the plural with the units, as, and the plural with the units, as, יוֹנְים מְּבְּרָים נִשְׁרָּים מְּבְּרָים נִשְׁרָים מְּבְּרָים מִּבְּרָים נִשְׁרָים מִּבְּרָים מִבְּרִים מִּבְּרִים מִּבְּרָים מִּבְּרָים מִּבְּרָים מִּבְּרָים מִּבְּרִים מְּבְּרָים מִבְּרִים מְבִּיִּים מִּבְּרָים מִבְּרָים מִבְּרִים מִבְּרִים מִבְּרִים מִבְּרָים מִבְּרָּרְים מִבְּרָּים מִבְּרִים מִבְּרִים מִבְּרִים מִבְּרִים מִבְּרָים מִבְּרָים מִבְּרָים מִבְּרָים מִבְּרָים מִּבְּרִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִבְּיִּים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִבְּיִים מִּבְּיִים מִּבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּיִים מִבְּים מִבְּיִים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְים מִבְּים מִּבְּים מִּבְּים מִבְּיִים מְּבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מְבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מְבְּים מִּבְּים מְבְּים מְבְּיִים מְבְּים מְבְּים מְבְּיבְים מְבְּיבְּים מְבְּיבְים מְבְּים מְבְּים מְבְּיבְּים מְבְּיבְים מְבְּיבְים מְבְּיבְים מְבְּים מְבְּים מְבְּיבְּים מְבְּיִבְּים מְבְּיִבְים מְבְּיבְים מְבְּים מְבְּים
- 6. The numbers אֶלֶהְ and אֶלֶהְ may be construed in the same way as the units (Note 1).
- 7. The nouns of number may have the article, First, without substantives in reference to before-mentioned objects, as, דְּבִּרְבָּיִי, the forty; תְּבִּיִים הָשָּׁרִשׁ , these three; Secondly, with substantives spoken of definitely, in which case the number being in the construct state, the article is joined to the word governed, as, יְשָׁבִים הְשָּׁבּוֹר , the two lights; or interposed, with the twelve men; Thirdly, when they stand for ordinals.
- 8. The distributives are expressed by repetition of the cardinals, as, מַּבְשָׁ הַשְּבְשׁ, by sevens.

- 9. The proportionals by the Duals of the cardinals, as, שַּׁבְעָּחַיּים, sevenfold.
- 10. The numeral adverbs by פֿלְמָים, as, חֶלְשׁ פְּלֶמִים, once; פַּלְמַים, twice; פֿלְמַיִם, thrice.

THE PARTICLES.

§. 40. The so-called Particles are either words which can stand by themselves, *Separate*; or fragments that must be joined to another word, *Inseparables*.

Pronouns.

1. i. The personal pronouns have been given, page 6. The demonstrative pronouns are \overrightarrow{n} , this; fem. \overrightarrow{n} (it, \overrightarrow{n}); com. \overrightarrow{n} . Plural, com. \overrightarrow{n} , and \overrightarrow{n} , these.

The pronoun Man, with its feminine and plural, are used with the particle to express that, as Man, that day.

- ii. The relative pronoun is \(\square\text{\mathbb{M}}\), who, which, for all cases and genders. It is sometimes abbreviated into \(\mathbb{M}\), when it is joined to the following word, the first letter of which then takes Dagesh-forte, if possible, to signify the assimilation of the \(\square\text{\gamma}\).
- iii. The *interrogative* pronouns are יָּב, who; הּבְּי, what. Before Makkeph it is בְּּהַב, also before ה, ה, ש. Before a Guttural with Kametz it takes Segol.
 - 2. The Inseparable Particles are—
 - i. Π , the article. See page 28.
- ii. בּי, Interrogative, denoting a question. It usually has בּים. Before a Sh'va or Guttural it takes Pathach, as, בּיִּבְּיבֹי, Is it little? before a Guttural with Kametz it takes Segol, הַּאָּבִיל, Is it I?
- iii. I, the Conjunction, which commonly takes simple Sh'va; before another Sh'va, or a Labial letter, it has Shurek; before the tone syllable Kametz.
- iv. The so-called Vau conversive, joined to the Future apocopate with ?, and followed by a Dagesh-forte. It turns the future into the narrative tense, as, בּקְרָבְי, he shall arise; בְּקָרַבְי, and he arose. It draws back the tone. It is supposed to be a remnant of the verb חַיְרָ, he was. The older grammarians also adopted a Vau conversive of the Preterite, which throws the tone forward, as, בְּלַבְיָב, thou hast written; בַּבְרַבְיוֹ, and thou shalt write.
 - v. The Prepositions, ?, in; ?, to; ?, according to, as. Before

the tone-syllable they take —, as בְּלְבֶּל in you; לְלְבֶּל to go; before a simple Sh'va they take Hhirek, לְלְמֵל for לְלְמֵל ; before a compound Sh'va, the vowel with which it is compounded, as, בַּוְלֵי, דּיִמְי for דִּיְמִי , בּיִמְי for בְּיִמִי . Before Yod with Sh'va they take Hhirek, בְּיִמִי . בּיִמִי

When they come before the article the יוֹם is often omitted, and they take its vowel, בַּשְׁבֵים for בָּיוֹם for לָחָבֶּם for לֶחָבֶם for בָּיוֹם, for בַּיוֹם.

vi. D, an abbreviation of the preposition in, from, usually has Hhirek, and a Dagesh-forte in the following letter. If that letter does not admit Dagesh, it then takes Tzere.

Sometimes the -- remains, as, אָרְמַלְּלָה, outside; מְלְמַלְּלָה, from above; מְיֹהַבְּּדָה, from Judah.

These prepositions take suffixes, as-

	Sin	g.]	Plur.	, –	Plur.	-	_	Plura	l.
	לי 1.	לָנגּ		בַּמֹינִי	בָמֹינוּ	ממני	poe	t. מָנּי	ದೆಟ್ಟೇ
	2 m. קל	לָכֶם		मार्च्य	בָּכֶם	नक्ष	pause	خشد	מלם
In	pause 17			1					
	2 f. ካን	לַכָּו		_		दक्षा			קבנ
	3 m. לו	ן לָתֶם	poet. つっぱ			خفود	poet.	څذينه	מַחָם
				1 1	נמוקם	and 7	מָנַת	poet.	خزثم
	र्म f. ह	לָהָו	לָתוּו	בַּבּוֹתְ וֹי	•	غفؤك)	_	מֶתָוֹ

Note—Besides these inseparable prepositions, there are many other words used as prepositions, and to be learned by use.

- 3. Adverbs. It is here only necessary to notice that there are a few adverbs with an adverbial termination or or or, as prof, verily, or, gratis; prof, by day; prof, suddenly. The others will be learned by use.
- 4. Interjections. There are some few natural sounds of exclamation, as, אוֹי, אָרָן, אוֹי, אָרָן, אוֹי, אַרָּן. Most have become interjections by usage, as, לֹּי, if, utinam. אַרָּלְי, behold! חָלִילָר, absit; "בְּ, I pray; בְּּאַ, much the same.

EXERCISES.

1. Substantive and Adjective, with and without Article, Pronoun, and Suffixes.

Note.—The Adjective is put after the Substantive.

A wise king. The wise king. This wise king. That wise king. Wise kings. The wise kings. These wise kings. Those wise kings. To great men. From those great men. In that high mountain. Those holy priests. Wicked scorners. A holy law. The holy law. This holy law. That holy law. Good commandments. The good commandments. These good commandments. Those good commandments. In that good and wise and holy law. Those good commandments. To that great and holy congregation. Thy wise kings [literally, thy kings the wise]. My holy laws [my law the holy]. Your holy priests [your priests the holy]. Our wise queen [our queen the wise]. Your good commandments. Thy good and wise and holy law. In your good and great and holy congregation.

- 1. Wise בְּרוֹל 2. King קֹבְים 3. To יְל 4. Great בְּרוֹל 5. From יְבְי 6. Man שִׁיא 7. In יְּ 8. High בְּרוֹש 9. Mountain יִן 10. Holy יִּרוֹש 11. Priest יִבָּי 12. Wicked יָּבְי יָּרָ 5. Scorner יִל 13. Law תֹנְיִם 14. Good בּבּי 15. Commandment יִּבְיִבּ 16. Evil יַבְי 17. Counsel יִּבְי 18. Congregation יִבְי 19. Queen מַלְבָּר 19. Queen יִבְיּבּ 19. Queen יִבְּיבּ וּ
 - Adjective as Predicate, when it does not take the Article.
 The Personal Pronoun is used instead of the verb Substantive.
 The king is wise [the king wise he]. That mountain is high

[that mountain high he]. This law is holy [this law holy she]. These commandments are good [these commandments good they]. Those counsels were not good.

Note.—The predicate may also be placed first, and the copula altogether omitted. Thus, Wise, and good, and holy are the commandments. High is that holy mountain. Wicked are those men. Great is our holy congregation. Evil were his counsels.

3. Construct State.

The word of God is truth, and his righteousness is great. The dust of the earth, and the sand of the sea-shore [lip of the sea], and the stars of the high heavens. Precious in the eyes of the LORD is the death of his saints. Her ways are ways of pleasantness, and all her 20 21 22 23 24 25 paths are peace. Length of days is in her right hand. She is a tree of life to him laying hold on her. The fear of the Lord is the chief part of wisdom. The desire of righteous men is only good. My ways are not your ways. The thoughts of the righteous are not the thoughts of the wicked. Their counsels are always good in the eyes of their God. Sarai the wife of Abraham, a woman fair to look upon [lit. beautiful of appearance]. The daughter of Jacob, the sister of the Patriarchs. The daughters of the priest of Midian, the sisters of Moses' wife. The women of Samaria, the daughters of the land. The captain of the Lord's host. The families of the children of Gershon. The ark of the covenant of the Lord. The tables of stone, and the rod of Aaron.

1. Word בְּלְהִים 2. God מְּלְהִים. 3. Truth מְּלֶּהְ. 4. Righteousness מְלָבְּיִּבְּ 5. Dust בְּלְהִים 6. Earth מְלֵבְּה. 7. Sand מִּבְּה. 8. Lip מְלֵבְּי 9. Sea בְּי וּ 10. Star בּלְבָּה. 11. Heavens מְלֵבְּה 12. Precious בְּלָבְּר 13. Eye מִבְּי 14. The Lord בְּלָבְּר 15. Death מַבְּרָּהְרַ

16. Saint—pious דֹּטְתְ (this might be also the Dative with ?). 17. Way יוֹטְלָּגְּי. 18. Pleasantness בּיל בּיל 19. All, subst. the totality, אַל (with Makkeph). 20. Path יִּטְיִי. 21. Peace בּילישָּי. 22. Length יִּטְיּ. 23. Day בּיִנְיִינְי. 24. Right hand יִּטְיִי. 25. Tree יְצָי. 26. Life בְּיִנְיִינְי. 27. Laying hold יִּנְיִינְי with בְּ after it. 28. Fear יִּנְיִינִי. 29. Chief part, beginning, בּיִנִייִשְּׁיִי 30. Wisdom בּינִינְייָבָי. 31. Desire בְּיִנְיִינְי. 32. Righteous בְּיִנִייִי 33. Only יוֹבְּי. 34. Thought בּינִינְייִבָּי. 35. Wife בּינִייִי 36. Beautiful בּינִייִי 37. Appearance בּינִייִי 38. Daughter בּינִי 39. Sister בּינִיי 40. Patriarch, father בּינִי 41. Captain, prince בּינִי 42. Host בּינִייִ 43. Family בּינִייִי 44. Ark יִּיִייִי 45. Covenant בּינִיי 46. Table בּינִיי 47. Stone בּינִיי 48. Rod, staff, יִיִּייִי.

4. The Comparative.

Is expressed by prefixing it to the word standing for the object with which comparison is made.

This people is stronger than we, and their sons more numerous than ours [than our sons]. The end of Job was blessed more than the beginning, and he greater than all the children of the East. What is sweeter than honey, and what is stronger than a lion? More precious is she than rubies. And it was greater the wisdom of Solomon than the wisdom of Egypt, and he was wiser than all men. He was more honourable than all the house of his father. Princes more, and more honourable than these.

The Superlative is expressed similarly by the Positive, with an article prefixed, or by Suffix.

Behold! the youngest is with our father this day. At the eldest he began, and at the youngest he finished. From the greatest of them to the least of them. The best of them is as a brier. My thousand is the poorest in Manasseh, and I am the least in my father's house. The fairest among women. A lion the strongest amongst beasts,

5. The Numerals.

Seven sons and three daughters. In yet three days. The seven good kine, and the seven good ears, are seven years. Two witnesses and two wives. One heart and one way. One nation and one king-

dom. Three men, Job's three friends. Four horns, four carpenter. Five golden mice from the five lords of the and four chariots. Philistines. Five cubits its length, and six reeds its heighth. Eight tribes and nine camps. Ten years. Ten brethren. Seven women shall lay hold of one man. Ten men shall take hold of the skirt of a man a Jew. Josiah was eight years old when he began to reign [at his reigning], and he reigned thirty-one years. He lived an hundred and eighty-two years. There was a famine three years, year after year. His days were two hundred and five years. Abraham was seventy-five years old at his going forth from Haran, and ninetynine years old when he received the covenant, and the days of the years of his life were an hundred years and seventy years and five years. In the six-hundredth year of Noah's life, in the second month, the seventeenth day of the month, the waters descended. In the second month, on the 27th day of the month, was the earth dried. The waters prevailed on the earth 150 days. The ark rested in the seventh month, on the seventeenth day of the month, upon the mountains of Ararat. Twenty-five years old was he when he began to reign [at his reigning], and he reigned twenty-nine years. On the ninth day of [to] the month the famine prevailed. And in the fifth month on the seventh day of [to] the month, the king's servant came to Jerusalem.

6. The He locale.

Note.—When the n locale is required for an expression consisting of a governing noun and genitive, it is appended to the former.

And he bowed himself toward the ground. And they fell before him on the ground. And they let down [caused to descend] every man his sack to the ground. And he came, and passed the night, and lay upon the ground. And they came to the land of Canaan. And he came to the land of the children of the east. And he fled to Tarshish. Three cities towards the rising of the sun. Go towards the wilderness of Damascus.

7. The Relative Pronoun ¬♥丼.

The oblique cases are made by a suffix or preposition with suffix, as, Dat. אָשִׁרְשִּׁלְּ, to whom; Gen. אַשִּׁרְשִּׁלְּ, whose face. This pronoun is almost always placed at a distance from the relative. The accusative of the relative is frequently expressed by אַשִּׁרְּעָּ without any pronoun following.

Thine enemy whom [that] the Lord shall send [him]. A nation whose [that] tongue thou shalt not understand [his tongue]. The God of Israel under whose wings thou art come to trust [lit. that thou art come to trust under his wings]. The man on whose loins was the inkhorn [lit. that the inkhorn on his loins]. And he did according to all that the Lord commanded. The woman whom thou gavest with me. Chaff which the wind scattereth. The man whom the king shut up (). The oath which he sware. The man in whose hand the cup is found [lit. that is found the cup in his hand]. The tree whereof I commanded thee not to eat [lit. that I commanded thee not to eat of it]. The men of whom thou art afraid [that thou fearest from their face]. The God before whom I stand [that I stand to his face]. God whose I am, and whom I serve.

Note 1.—When the relative in English refers to the subject, it is often expressed in Hebrew by the article and the participle. Thus, The angel who redeemed me. They who rebel and transgress ("") against me. Every one that is left in thine house. That which is left of the flesh of the sacrifice. He it is who giveth thee strength. The men who seek thy life. The Lord who appeared unto him.

2. אָשֶׁלְ is construed with בְּשֶׁל, הַ to express, where, whither.

The Interrogative Pronoun שְׁ, הַּיָּ,

What hast thou done? What is thy petition? He shall tell thee what shall be to the child. Who shall dwell in the mountain of thy holiness? Of whom shall I be afraid? Whom hast thou reproached? Whose ox have I taken, and whose ass have I taken? And whom have I defrauded? Of whose hand have I received a ransom? What was the manner of the man who went up to meet you? What are the cities which thou hast given me? What is this deed that ye have done? What wilt thou? [lit. what is to thee?] What have I to do with thee? [lit. what to me and thee?] What hast thou to do with peace? [what is to thee and peace?] Whereby shall I know? How many are the days of the years of thy life? Wherefore art thou angry? Wherefore should I kill thee?

Verbs .- Preterite of the various Conjugations.

He said to the king's brother, Thou art come to the land of my inheritance. They spake one to another [a man to his fellow]. Ye have been in my father's house, and ye have done that which is right

[lit. the right] in your own eyes. Thou hast seen the land afar off. but hast not turned. The famine was heavy [7, Kal], and the hand of the Lord was heavy upon them, for their sin was heavy. They honoured me [TD, Piel] with their lips, and their ears they made heavy [Hiph.] from hearing [שְׁמִמֹנְעֵן]. I was not honoured [Niphal] in the midst of them. Their fathers did eat the manna in the wilderness. The God of Jacob fed them [Hiph. caused them to eat] oil and honey. It was eaten [Niph.] in the holy place. gates were consumed [Pual] with fire. They were consumed like dry stubble. The men were satisfied [], Kal] with bread. satisfied [Piel] them in the morning with his mercy. He satisfied their soul in drought. The haughtiness of man was low [לְּבֶּל, Kal]. Thou didst humble [Hiph.] his pride. His heart reached [] Kal] to the heavens. The Lord smote him [Piel], and humbled the height of his walls, and brought them [Hiph. of ""] to the ground. The land did not bear them [ND], Kal]. They came every one whose heart stirred him up. Haman was exalted [Niph.]. The king advanced him [Piel] above his servants, and therefore he exalted himself [Hithpael]. Saul returned [Kal] to his place. Thou hast turned the captivity of Jacob. From their evil ways they did Thou hast brought again [Poel] Israel to his habitation. Jacob sent [חַבְשַׁיִן messengers to his brother. He did not dismiss [Piel] the people. The men were sent away [Pual], and the city they set on fire [Piel]. I remember the kindness of thy youth. I know that thou fearest God.

Infinitive.—Absolute and Construct.

He spake unto us saying [IDN, Inf.], I brought you out [NY, Hiph.] from Egypt, to bring you in [Inf. Hiph. of NIZ] to the land which I sware [Niph. of IDD] to your fathers to give to them. But ye obeyed not my voice to walk in my commandments. I sent unto you the prophets, rising up early [Inf. ab. Hiph. of IDD] and sending. In the day that they did eat [lit. of their eating, Infin.] their eyes were opened. And when the living creatures went [lit. and in the going, Infin. Kal], the wheels went by them, and when the living creatures were lifted up [and in the being lifted up, Infin. Niph. of NID] from the earth, the wheels were lifted up. He turned away [Hiph. of IDD] his ear from hearing [Infin. with ID] instruction. When Esau heard [Infin. with ID] the words of his father, he cried with a great and exceeding bitter cry. I will surely hear his cry

Future.

Note 1. This tense formerly called the Future, now the Present, or the Imperfect, is used to express the simple Future, the continuance of action, the present, some of the tenses of the Conjunctive.

I will send thee to Pharaoh, and bring thou forth my people. Who am I that I should go to Pharaoh? I know that the king of Egypt will not allow [Fut. Kal of אָרַן] you to go. Thus shalt thou speak to the children of Israel, I will bring you up [Fut. Hiph. of קָלָּדְיּן] from Egypt. They shall not return thither. He shall have none to sit [lit. there shall not be to him one sitting] upon the throne of David. He shall not want a man [lit. there shall not be cut off [Fut. Niph. of [a man to him] standing before me for ever. Deeds which ought not to be done [Fut. Niph. of שְשֵׁשׁ]. How can I do this great wickedness? We remember the fish which we did eat [Fut. Kal] for nothing. O that Ishmael might live before thee. Not by bread alone does man live, but by every outgoing of the mouth of the Lord does man live. He made known [Fut. Hiph.] his ways to Moses. Let the day perish wherein I was born. Then Joshua spake to the Lord in the day of the Lord's giving up the Amorite before Israel. He did so year by year. Forty years was I grieved with this generation.

2. The Preterite with !, is often used for the Future, in which case the tone is thrown forward if possible.

And ye shall put these my words upon your heart and upon your soul, and bind them for a sign upon your hand, and ye shall teach them your children. And thou shalt number unto thee seven sabbaths of years. And I will stretch out my hand and will smite Egypt with all my wonders. Hew thee two tables of stone, and I will write upon them. And it shall be when the Lord shall bring thee into the land of Canaan, so shalt thou serve the Lord.

3. The Future, with Vau conversive, is used for the Historic tense. The shortened form of the Future is used, if it exist.

And the Lord appeared to him, And he lifted up his eyes, and he saw, and he ran to meet them, and he bowed himself toward the ground. And he answered and said, Thou hast spoken well. And Jacob sent and called to Rachel and Leah. And the king arose and returned, and went and sat in the gate. And he lifted up his voice and wept.

4. The Future is used to express command and prohibition.

And God said, Let the earth bring forth the living creature after its kind. Speak unto Eleazar the priest, and let him lift up the censers out of the burning. Pray ye to the Lord your God, and let him take away from me only this death. Let my father arise and eat of my venison. Depart not hence, I pray thee, until I come to thee. Trust ye not to words of falsehood. Listen not to Hezekiah. Carry not a burden on the Sabbath day. Let not my blood fall to the ground. Into their counsel let not my soul enter.

5. The lengthened form of the first person of the Future, with π paragogic added, is used to express the first person of the Imperative.

O come, let us sing unto the Lord, let us make a joyful noise to the rock of our salvation: let us come before his presence with thanksgiving. Let us go down and confound there their speech. Let us arise, and let us go. Let us go, and let us serve other gods.

Imperative.

The proper Imperative, as the Paradigm shows, is only for the Second Person.

Hear, O heavens, and give ear, O earth. Take fast hold of instruction: let not go. Keep thy heart with all diligence. Remove thy foot from evil. Go forth and look, ye daughters of Zion, upon the king. Awake, and sing, ye that dwell in the dust. Keep silence before me, O islands. Let us draw near to judgment. Come down and sit ir the dust, O daughter of Babylon.

EXERCISES IN UNPOINTED HEBREW.

שופך דם האדם באדם דמו ישפך כי בצלם אלהים עשה את האדם:
וחאמין ביתוח ויחשבח לו צדקה: לא יסור שבמ מיהודה ומחקק
מבין רגליו עד כי יבא שילה ולו יקחת עמים: נפש הבשר בדם
הוא ואני נהתיו לכם על המזבח לכפר על נפשותיכם כי הדם
הוא בנפש יכפר: והייתם לי קדשים כי קדוש אני יחוה: אלה
החקים וחמשפטים אשר תשמרון לעשות בארץ אשר נתן יהוה
אלחי אבותיך לך לרשתה כל חימים אשר אתם חיים על האדמה:
אדם ילוד אשה קצר ימים ושבע רגז: כציץ יצא וימל ויברח כצל
זלא יעמוד: וימי קלו מני רץ ברחו לא ראו מובה: ואני ידעתי
גאלי חי ואחרון על עפר יקום: ראשית חכמה יראת יחוה:
גאלי חי ואחרון על עפר יקום: ראשית חכמה יראת יחוה:

שני אנשים חיו בעיר אחת אחד עשיר ואחד ראש: לעשיר היה צאן ובקר חרבה מאד: ולרש אין כל כי אם כבשה אחת קשנה אשר קנח ויחיה ותגדל עמו ועם בניו יחדו מפתו תאכל ומכסו תשתח ובחיקו תשכב ותחי לו כבת: ויבא חלך לאיש העשיר ויחמל לקחת מצאנו ומבקרו לעשות לארח חבא לו ויקח את כבשת האיש חראש ויעשה לאיש חבא אליו: ויחר אף דוד באיש מאד ויאמר אל נתן חי יהוח כי בן מות האיש העשה זאת: ואת הכבשה ישלם ארבעתים עקב אשר עשה את הדבר הזה ועל אשר לא חמל: ויאמר נתן אל דוד אתה האיש:

למה רגשו גוים ולאמים יהגו ריק: יתיצבו מלכי ארץ ורוזנים נוסדו יחד על יחוה ועל משיחו: ננתקה את מוסרותימו ונשליכה ממנו עבתימו: יושב בשמים ישחק אדני ילעג למו: אז ידבר אלימו באפו ובחרונו יבהלמו: ואני נסכתי מלכי על ציון הר קדשי: אספרה אל הק יהוה אמר אלי בני אתה אני חיום ילדתיך: שאל ממני ואתנה גוים נחלתך ואחזתך אפסי ארץ: תרעם בשבם ברזל ככלי יוצר תנפפם: ועתה מלכים השכילו הוסרו שפמי ארץ: עבדו את יהוה ביראה וגילו ברעדה: נשקו בר פן יאנף ותאבדו דרך כי יבער כמעם אפו אשרי כל חוסי בו:

ויהי דבר יתוח אל יונה בן אמתי לאמר: קום לך אל נינוה העיר חגדולה וקרא עליה כי עלתח רעתם לפני: ויקם יונה לברח

תרשישה מלפני יהוה וירד יפו וימצא אניה באה תרשיש ויתו שכרה וירד בח לבוא עמהם תרשישה מלפני יהוח: ויהוח המיל רוח בדולה אל חים ויהי סער גדול בים וחאניה חשבה לחשבר: וייראו המלחים ויזעהו איש אל אלחיו וישילו את הכלים אשר באניה אל חים לחקל מעליחם ויונה ירד אל ירכתי הספינה וישכב וירדם: ויהרב אליו רב חחבל ויאמר לו מח לד גרדם הום הרא אל אלהיך אולי יתעשת האלחים לנו ולא נאבד: ויאמרו איש אל רעחו לכו ונפילת גורלות ונדעה בשלמי חרעה הזאת לנו ויפלו גורלות ויפל הגורל על יונה: ויאמרו אליו הגידה נא לנו באשר למי חרעה הזאת לנו מה מלאכתד ומאיו תבוא מה ארצד ואי מזה עם אתה: ויאמר אליהם עברי אוכי ואת יחוח אלחי חשמים אני ירא אשר לשה את הים ואת היבשה: וייראו האנשים יראה גדולה ויאמרו אליו מה זאת עשית כי ידעו האנשים כי מלפני יהוח חוא ברח כי חניד להם: ' ויאמרו אליו מח נעשה לד וישתה חים מעלינו כי חים חולד וסער: ויאמר אליחם שאוני וחפילני אל הים וישתה חים מעליכם כי יודע אני כי בשלי חסער חגדול הזה עליכם: ויחתרו האנשים לחשיב אל חיבשה ולא יכלו כי הים הולד וסער עליהם: ויהראו אל יהוה ויאמרו אנח יהוח אל נא נאבדת בנפש האיש חזה ואל תתן עלינו דם נקיא כי אתה יחוח כאשר הפצת עשית: וישאו את יונה וימלהו אל הים ויעמד הים מזעפו: וייראו האנשים יראה גדולה את יהוה ויזבחו זבח ליהוה נידרו נדרים:

APPENDIX I.—ALPHABETS.

	g	;					1				
Hebrew.	Samaritan	Rabbinic.	Name.	Syri Begin- ning.	Middle.	End of words.	Name.	Arab Begin- ning.	IC. Middle.	Er we	nd of ords.
×	N.	б	Olaph	1	ļ		Elif	1	ι	1	ı
٦	9	3	Beth	2	သ	<u>ت</u>	Ве	ڊ	بد	ب	ب
٦	Υ.	د	Gomal	"	120	-	Sjim	٠ ج	æ	€	ج
٦	7	7	Dolath	?	ن	_	$egin{cases} \mathbf{Dal} \\ \mathbf{Dsal} \end{cases}$	د ذ	د ذ	د ذ	د ذ
Π	¥	ה	He	o	ھە		He	۵	•	¥	X
٦	7	,	Vau	Ö	93		Waw	و	,	,	,
7	Ŋ	1	Zain	1	12		Ze	ز	j	ز	ز
П	B	ק	Hheth		حم		Hha Kha	ح خ	<u> </u>	ر	€
							Ta	<u>ط</u>	<u>Б</u>	Ċ	ک ط
2	⊽	ט	Teth	4	44	ૃન્	Tha	ظ	<u>ط</u>		ط ظ
•	ut	,	Yud	•	حہ	ھ	Ye	2	۳	٠ي	ۣي
٦	#	٥	Koph	٥	22	حر ہ	Keph	ڪ ک	ک	ک	ک
5	2,	5	Lomad	7	7	00	Lam	3	١.	J	ل
מרמית	25	n	Mim	20	20	z z	Mim	~	•	۴	۴
١	۵ ا	,	Nun	3	11	८५	Nun	; .	ند	ن	ن
D	4	Þ	Semcath	8	$\boldsymbol{\omega}$	َ هـ		Doe	s not o	ccui	r.
y	▽	ע	Ee	۷	77	<u>a</u> a7	Hain	<u>د</u> د	á á	ُ غ	ئ. ت
Ð	٦	D	Pe	2	<u> ఇ</u>	ھ	Phe	ۏ	ė (ف	ف
3	W.	5	Tzode	3	حى		Zad	∞ .	_ م	ص	ص
_				•	•		Dthad	ځه .	٠. ف	ض	ض
ק	P	ק	Kuph	۵	ھم	9	Kaph	j	ä	ق	ؾ
ר	9	7	Rish	j	; 2	_	Re	J	J	J	•
द्धः				Want	ing in	Syriac.	Sin	w		س	س
יש	m	5	Shin	•	•	•	Shin	<u>ش</u> •	.	ش	ش
ת	N	ת	Thau	2	20		∫Th			ت	t.
-							The	3	٠	ث	
1	,						t				

SYRIAC VOWEL	8.	Ar	BIC	Vowel	3.	
Pethocho ÷ or š == Revotso ÷ or •	Alpha. Epsilon.	Fatha.	ڔؘ		a,	ă.
Chevotso \Rightarrow or \Rightarrow Zekofo \Rightarrow or \Rightarrow .	Iota. Omicron.	· Kesre	ڔ		i,	e.
Etsotso an an or ch		Damma	;		0,	u.

APPENDIX II.

OF Nouns for Declension.

1. First Formation.

2. Second Formation and those similarly Declined.

3. Unchangeable First Syllable.

. אָּלְטוּן . צֹּלִילִוּ . צֹטִׁמָּט . מֹלִמָּט . צַּטָּלָט . צַטָּמָט . תַּפָּׁס . אִפָּׁר . אַבּּרוּ . צַּבְּחִן . צַּלְּחִוּ מַמְּמִוּן . מַאַּאִי סוָרֵא . מִּוְמֵּר . מִוּפּמ . שוְלָת . שַּׁמְרוּר . מִצְּפּׁט

4. Nouns in :-.

לַלַםוָנֹי . מְּלָמִאַלִי . סֹאַנִי . מַבְּנִי מַּשְּינִי

APPENDIX III.

ACCENTUATION.

It has been observed, §. 12, that the accents not only mark the Tone syllable, but likewise exhibit in the most delicate and accurate manner, the logical relation of words one to another, and to the whole sentence. In this respect then, not now to speak of their use as musical notes, or to mark the rhythm, they are of the greatest importance. To explain the principles of consecution fully would require a volume. But enough may be said here to awaken the attention and prepare the mind of the student for a more complete consideration of the subject.

The accents are divided into Disjunctives and Conjunctives. The first separate, the second join the word, to which they are attached, to that which follows, as, e. g., the noun and its genitive, the nominative and the verb, and others similarly related. In prose the three principal disjunctive accents are—

Silluk,

Athnach,

Segolta.

In Poetry-

Silluk

Athnach,

Merca Mahpachatum.

Silluk terminates the verse, and separates it from that which follows, and is found in every verse. Athnach is introduced to divide the verse, if the sense require it; if, on account of the length, a third great division be required, Segolta; in poetry, Merca Mahpachatum is used for the purpose; thus—

JOSH, xv. 20.

זִאָת נַחֲלָת מַמֵּח בִנִריִחוּרָח לַמִּשְׁפַּחֹחָם:

"This is the inheritance of the children of Judah according to their families," is only one proposition, and therefore requires no division, and so

Psalm xxxviii. 1.

: מִזְמָוֹר לִדָנֵד לְחַזָּכֵיר

"A Psalm of David to remind." Again-

Exop. x. 20.

- וַיִּחַגַּק יִחנָה אֶת־לַב פַּרְעָה | וְלֹא שָׁלַה אֶת־בָּגֵי יִשִּׂרָאֵל :
- "And the Lord hardened the heart of Pharaoh: and he did not let the people go."

And again-

PSALM i. 6.

בּי־יוֹבַעַ יֻחנָה בָּבֶה צַּדִּיקִים וְדֶבֶה וְשָׁעֵים תּאַבְר:

And-

PSALM iv. 7.

: בְּלֵים אְּלְרָים מִי־יַרָאָנהּ אָוֹב נְכְּח־עֻׁלֵינהּ אוֹר בְּנֶיף יְחֹּוָחְ as plainly contain two propositions; the division is accordingly marked.

Again in the following verses there is the threefold division— Isaiah lyiji. 6.

מִּימֶׁח | וְשֵׁלֵּח רְצוּצִיםׁ חָפְּשִׁׁים וְכָל-מִימֵּח הִנְּפֵּלוּי : הַלָּא זֶהָ צִּיִּם אֶּבְחָבֵחנִּ | פַּמָּחָׁ חַרְצִּבְּוֹת בְּשָׁע הַחָּר אֲּלְדְּוֹת

The use of Zakeph Katon in subdividing the members, so in Prov. i. 22, the use of Merca Mahpachatum is still more apparent.

ָּיֹמִלְּהִאנּבֹוֹ מֹנֵי: בּי, בּייּה בּייה יַּהְיּיִה יַהְיִּיה בְּיִהְיִיה מִיּיִי וְ יִינִּיה בּיִיה יְיִהְּיָּה יְּיִהְיּיה יְּיִהְי

The method of sub-division is very plainly exhibited in many of the verses of Deut. xxxii.

The use of the subordinate dividers is as regular as that of the greater.

The Conjunctive accents cannot be used indiscriminately, but belong to certain distinctives. Thus—

In Prose.

- 1. Merca serves Silluk, Tiphcha, Zarka, Pashta, Tvir, and Munach with Psik.
- 2. Munach serves Athnach, Segolta, Zakeph Katon, Rvia, Zarka, Pazer, Tlisha G., Double Geresh, and Munach, when by position it has distinctive power.
 - 3. Mahpach serves Pashta.
 - 4. Darga serves Tvir and Munach.
 - 5. Kadma serves Geresh, and the least sub-distinctives.
- 6. Tlisha ktannah serves Kadma, when by position it has distinctive power.
 - 7. Yerach serves Karne Pharah.

Some Distinctives admit neither Conjunctive nor Sub-distinctive, as, 1. Sakeph Gadol; 2. Yethiv; 3. Shalsheleth.

In Metrical Accentuation.

1. Merca serves Silluk, Merca Mahpachatum, Athnach, Rvia with Geresh, Simple Rvia.

- 2. Munach inferior serves Silluk, Athnach, Zarka, Tiphcha anterior.
 - 3. Munach superior serves Silluk and Rvia.
- 4. Mahpach and Mahpach Zarhatum serve Rvia, Pazer, and Psik with Kadma or Mahpach.
 - 5. Yerach serves Merca Mahpachatum and Pazer.
- 6. Tiphcha non anterior is united to Munach inferior, and more rarely serves Shalsheleth, or Psik with Kadma.

An idea of the consecution may be formed from the following tables given by Ouscel.*

Sum- mus.	Serv.	Minim.	Repe-	Minor.	Repe	titus.	Mag- nus.	I	lepetitu	ı .	Max.
:-	7	17		_			<u>:</u>	<u> </u>	<u>!:</u> .:	<u>:</u>	_
_	-3-	1 -		_			=	<u></u>	<u> </u>	<u>:</u>	<u></u>
	-,	77		2	2	~	<u>:</u>	<u>:</u>			<u>.:</u>
-=											
-		<u>.</u>		<u>_</u>	<u>,</u>	<u>`</u>	<u>.</u>	<u>÷</u>	÷		
_	<u> </u>				<u>.</u>		<u>÷</u>	<u>÷</u>	÷		
<u>-</u>	-	<u> </u>	ı —	<u>.</u>			<u>P</u>			<u>d∂</u> .	11111

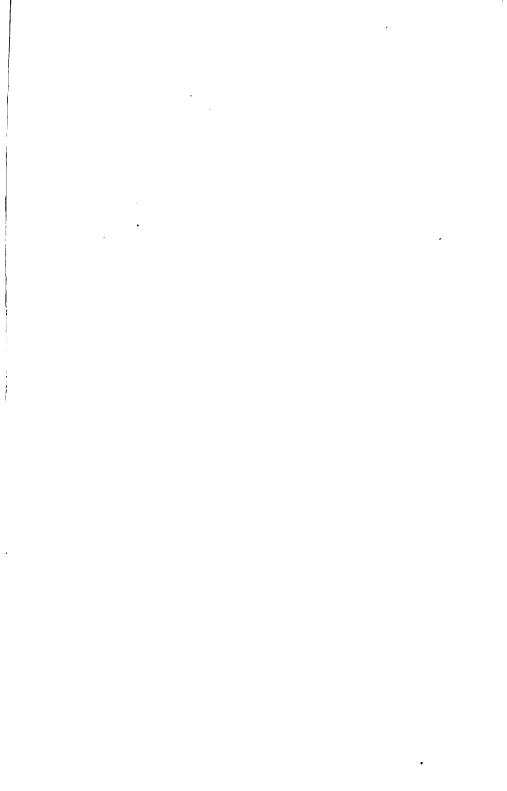
^{* &}quot; Introductio in accentuationem Hebræorum."

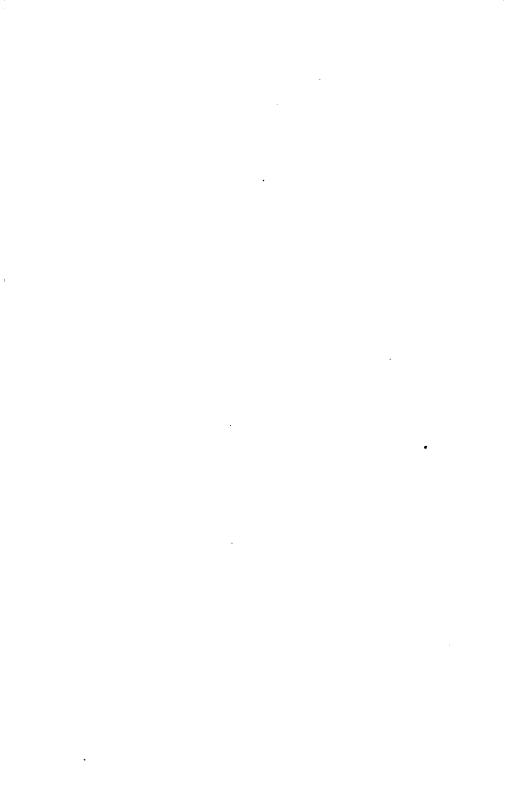
The following table may serve as a specimen of the consecution in the Metrical books:—

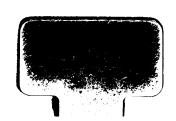
Distinct. summus.		nctive. Extraord.	Distinct. ordinar.	Minim. extraord.	Distinct. minor.	Distinct. magn.	Distinct. major.
:-	- -	7 1			<u></u>	_	,_ 5
, <	~	-			2 :	- 2	÷
~	7	2	i.i.	[*	-,	<u>·</u>	÷

ERRATA.

Page 2, for Hhirik read Hhirek.
Page 12, for তত্ত্ত্ত্ read তত্ত্ত্ত্







.

